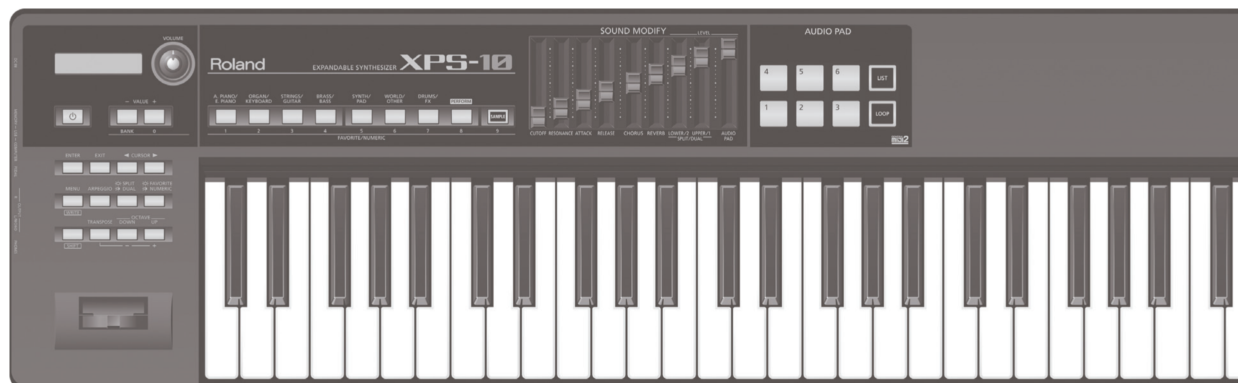


XPS-10

EXPANDABLE SYNTHESIZER

Manual do Proprietário

Roland

Manual do Proprietário (este documento)

Leia este em primeiro lugar. Este manual explica itens básicos que você precisa saber para usar o XPS-10.

PDF Manual (faça o download a partir da Web)

- **Guia de Parâmetros**
  Explica os parâmetros de efeitos do XPS-10 e tem a lista de sons internos.
- **Implementação MIDI**
  Tem informações detalhadas sobre as mensagens MIDI.

Para obter os manuais em PDF

1. **No navegador do computador, digite a URL abaixo.**

   http://www.roland.com/manuals/

2. **Indique "XPS-10" como nome do produto.**

“XPS-10, um teclado desenvolvido para atender diversas necessidades do mercado”

A Roland tem desenvolvido e produzido diversos teclados ao longo de sua história. Durante a repetição destes ciclos de desenvolvimento, recebemos diversas solicitações e opiniões de nossos usuários, e nos tornamos capazes de produzir os melhores produtos. Apesar do nosso objetivo ser criar produtos que podem ser usados por usuários de qualquer região do mundo, as necessidades dos usuários podem variar entre as regiões e os países.
Sendo assim, começamos a desenvolver com foco particular nas necessidades dos países da Ásia Central e da América do Sul.

Este é o XPS-10.

No desenvolvimento do XPS-10, começamos com uma pesquisa atenta sobre as funções necessárias e os sons de uso frequente para os usuários de cada país.
Primeiro, percebemos a opinião favorável quanto aos sons existentes nos produtos Roland.
Ficou claro que os sons das séries Roland XP e JUNO são usados em diversas situações, e são considerados sons padrão, indispensáveis.
O XPS-10 tem diversos sons que atendem estes padrões.

Também recebemos muitas solicitações quanto a “sons de instrumentos locais” específicos para cada país e região.
Apesar de nossos teclados anteriores terem uma ampla variedade de sons como piano, cordas e sintetizadores, chamou a atenção, que a possibilidade de permitir o uso de instrumentos étnicos e instrumentos locais em cada país e região não tem sido completamente satisfatório.
Para poder atender as necessidades de cada país, seria ideal prover os sons dos instrumentos locais, mas estes instrumentos são inumeráveis, é impossível alojar todos eles em um único instrumento.
Por isso, criamos a função de importar “samples”, e esta função permite ao usuário importar os instrumentos necessários no XPS-10 e tocar o instrumento no teclado.
A função “Sample Import” permite a cada usuário importar livremente seus sons preferidos no XPS-10 para permitir que o som seja tocado no teclado.

Também providenciamos os botões “AUDIO PAD” para facilitar a reprodução de tracks de reprodução ou efeitos sonoros no suporte de apresentações ao vivo, com um número pequeno de executantes.
Não é apenas a possibilidade de tocar o teclado com uma música de acompanhamento; em vez disso, o “AUDIO PAD” permite reproduzir efeitos sonoros com um toque em um pad, de forma que você possa usar frases de acompanhamento ou loop tocando este pads.
“AUDIO PAD” foi projetado para facilitar o acompanhamento e tornar este acompanhamento mais efetivo que nunca.

Outra solicitação forte, foi que o aparelho pudesse ser mais leve.
Repensamos o projeto deste teclado, para que ficasse mais leve e forte, e o resultado é que o XPS-10 é o teclado mais leve entre todos os teclado de 61 teclas da Roland.

Como mencionamos, as necessidades dos usuários são variadas.
Pode não ser possível atender todas as solicitações.
No entanto, acreditamos que precisamos fazer pesquisa de mercado continuamente, e através de tentativa e erro, responder cada solicitação.
O XPS-10 é a realização da completa utilização das tecnologias disponiveis, com funcionalidade e som.
O maior encorajamento que podemos receber é que você use o XPS-10, e experimente a satisfação e alegria que poderia não ser tão completa em produtos anteriores.

Dos desenvolvedores do XPS-10

Recursos Principais

Diversos e variados sons de qualidade profissional

- Mais de 1.000 sons internos, concentrados nos principais sons indispensáveis na cena musical, como piano, órgão, cordas, metais e sintetizadores.
- Instrumentos étnicos e instrumentos locais de todo o mundo. Também acrescentamos sons de diversos produtos Roland que tenham sido reconhecidos pelo mundo, ganhando status de clássicos, e se tornando sons que tem sido bastante procurados.

Com a função de importação de "Sample," você pode importar seus sons preferidos, e tocar estes sons no teclado

- Os sons são importados usando um Pen Drive USB, conectado ao XPS-10 e estes sons podem ser ajustados quanto à afinação e tocados no teclado.
- Além de acrescentar sons personalizados, você pode acrescentar sons característicos de instrumentos locais e étnicos.

Com os AUDIO PAD você pode tocar efeitos sonoros e frases de áudio

- Dados de áudio salvos em um Pen Drive USB podem ser tocados usando os AUDIO PAD.
- Você pode usar os AUDIO PADS para tocar efeitos sonoros, ou tracks de acompanhamento quando estiver tocando ao vivo.

Interface intuitiva, fácil de usar

- Você pode usar os botões de sons selecionando diretamente grande variedade de sons.
- Com o "Split" fica fácil dividir o teclado, usando, por exemplo, um piano na mão direita e um contrabaixo na mão esquerda, ou usar o "Dual" para tocar sons sobrepostos, como piano e cordas.
- A função "Favorite" permite registrar sons de uso frequente para recuperação imediata, durante apresentações ao vivo.

Instrumento leve e convenientemente portátil

- Este projeto compacto e leve tem grande mobilidade. Excelentes sons, que atendem a demanda profissional, e que podem ser transportados por uma única pessoa, de casa para o estúdio ou para o palco.

Sumário

GM

GM (General MIDI) é um conjunto de recomendações para padronizar o funcionamento de módulo de som MIDI entre os diferentes fabricantes. Módulos de som e dados de música que obedecem este padrão usam o logo GM (GENERAL MIDI). Músicas com o logo GM podem ser reproduzidas em qualquer módulo com o logo GM, produzindo um resultado musical semelhante.

GM2

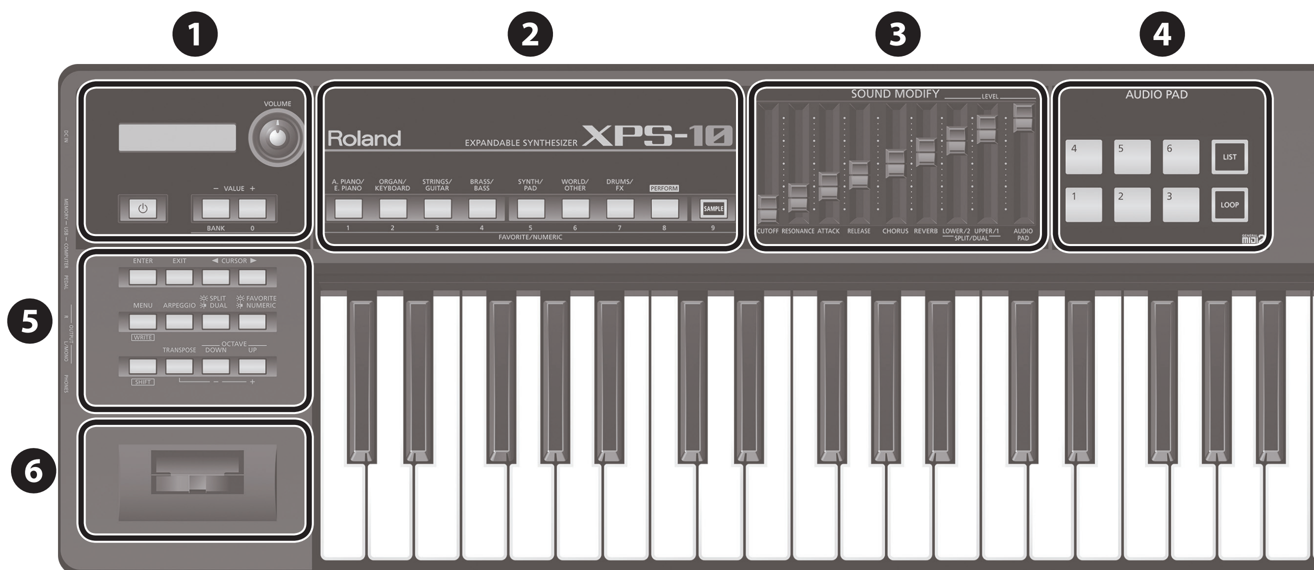
GM2 (GENERAL MIDI 2) é um conjunto de recomendações que atualiza o padrão GM mantendo a compatibilidade e permitindo maior expressividade musical e compatibilidade. Inclui itens não previstos na recomendação GM original, como edição de sons e uso de efeitos. Também amplia o número de sons disponíveis.

Módulos de som compatíveis com GM2 reproduzem corretamente músicas com o logo GM ou GM2. O padrão GM original , sem os avanços do GM2, muitas vezes é chamado de "GM1" para identificar equipamentos ou arquivos sem os novos avanços.

Antes de usar este aparelho, leia com atenção as seções "Uso seguro do aparelho" (p. 42) e "Notas importantes" (p. 44). Estas seções tem informações importantes sobre o uso correto do equipamento. Além destas seções, você deve ler o "Manual do Proprietário" do começo ao fim, para conhecer o equipamento. Depois de lido, conserve este manual em local de fácil acesso, para consultas.

Descrição dos painéis

Painel frontal



1

Display

Mostra informações sobre os procedimentos em andamento.

* As explicações neste manual incluem ilustrações que mostram o que normalmente aparece no display. Lembre-se que se o seu aparelho tem nova versão do sistema (com novos sons, por exemplo), o que aparece no display pode não ser igual ao que é mostrado no manual.

Botão [VOLUME]

Ajusta o volume mandado para as saídas dos conectores OUTPUT e PHONES.

Botão [⏻]

Permite ligar/desligar o aparelho (p. 9).

Para desligar o aparelho, mantenha este botão pressionado por alguns segundos.

botões VALUE [-] [+] (botões [BANK] [0])

Use para modificar valores.

No uso das funções FAVORITE ou NUMERIC, assume a função de botões [BANK] e [0].

MEMO

Para mudar ajustes rapidamente, mantenha pressionado um botão e pressione o botão oposto. O valor também muda rapidamente mantendo pressionado botão [SHIFT] e pressionando um destes botões.

2 Botões Tone

Botões Tone category (botões [1] – [7])

Os sons estão organizados em categorias. Pressione um botão para selecionar sons na categoria do botão.

Você também pode usar os botões VALUE [-] [+] para selecionar variações.

No uso das funções FAVORITE ou NUMERIC, estes botões operam como botões [1]–[7] .

Botão[PERFORM] (botão [8])

Ativa o modo Performance (p. 14).

No uso das funções FAVORITE ou NUMERIC, atua como botão [8].

Botão[SAMPLE] (botão [9])

Invoca samples a serem endereçados para o teclado (p. 23).

No uso das funções FAVORITE ou NUMERIC, atua como botão [9].

3 SOUND MODIFY

P. 19

Slider [CUTOFF]

Ajusta a frequência (frequência de corte) em que o filtro começa a ser aplicado.

Aumente este valor para um som mais brilhante; reduza o valor para um som mais suave.

Slider [RESONANCE]

Reforça o som em torno da frequência de corte, criando um timbre característico.

Aumente este valor para maior caracterização do som; reduza o valor se quiser reduzir a caracterização de som sintetizado.

Slider [ATTACK]

Ajuste o intervalo de tempo entre acionamento da tecla e volume máximo do som.

Aumente este valor e a duração do tempo do ataque é aumentado; reduza o valor, para encurtar a duração do ataque.

Slider [RELEASE]

Ajuste o intervalo de tempo entre soltar a tecla e desaparecimento do som.

Aumente este valor para aumentar a duração do decaimento do som; reduza o valor para encurtar o decaimento do som.

Slider [CHORUS]

Acrescenta amplitude e plenitude ao som.

Aumente este valor reforçando o efeito chorus; reduza o valor para reduzir o efeito chorus.

Slider [REVERB]

Acrescenta reverberação ao som.

Aumente este valor para que a reverberação seja mais intensa; reduza o valor para reduzir a reverberação.

Slider SPLIT/DUAL [LOWER/2]

Ajuste o volume da parte Lower no modo Split, ou o volume da parte 2 no modo Dual.

Slider SPLIT/DUAL [UPPER/1]

Ajuste o volume da parte Upper no modo Split, ou o volume da parte 1 no modo Dual.

Slider [AUDIO PAD]

Ajuste o volume da seção AUDIO PAD (padrões de ritmo).

4 AUDIO PAD

P. 28

PADs [1]–[6]

Você pode endereçar um arquivo de áudio para cada pad, e tocar o som dos arquivos tocando nos pads.

Botão [LIST]

Apresenta a lista de arquivos de áudio que podem ser endereçados aos pads.

Botão [LOOP]

Permite ajustar para que o arquivo de áudio toque em loop.

5 Botões Control

Botão [ENTER]

Use este botão para finalizar um ajuste ou confirmar um procedimento.

Botão [EXIT]

Este botão faz com que você volte para a tela anterior.

Em algumas telas, este botão é usado para cancelar um procedimento.

Botões CURSOR [◄] [►]

Estes botões deslocam o cursor no display.

Botão [MENU]

Este botão faz com que a tela de menu apareça no display (p. 12).

Botão [ARPEGGIO]

Liga/desliga a função de arpejo (p. 16).

Botão [SPLIT/DUAL]

Cada vez que você pressiona o botão, o modo de funcionamento alterna entre os modos Split (aceso), Dual (piscando), e Off (apagado).

Botão [FAVORITE/NUMERIC]

Cada vez que você pressiona o botão, você alterna entre Favorite (aceso), Numeric (piscando), e Off (apagado).

No uso da função Favorite, você endereça sons para os botões VALUE [+] (0)–[SAMPLE] (9) e pode chamar os sons com um único toque (p. 14).

A função Numeric permite que você use os botões VALUE [+] (0)–[SAMPLE] (9) para indicar números (p. 12).

Botão [SHIFT]

Este botão é usado associado a outros botões para acesso a telas de ajustes das diversas funções (p. 48).

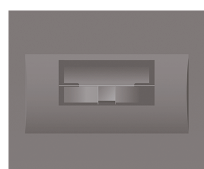
Botão [TRANSPOSE]

Mantendo pressionado o botão [TRANSPOSE] e usando os botões OCTAVE [DOWN] [UP], você sobe ou desce a afinação do teclado em passos de semitons (p. 16).

Botões OCTAVE [DOWN] [UP]

Estes botões sobem e descem a afinação em passos de oitava (p. 16).

6 Alavanca Pitch Bend/Modulation

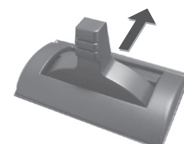


Enquanto você toca o teclado, você pode mudar a afinação movendo a alavanca para a esquerda ou para a direita, respectivamente descendo ou subindo a afinação (efeito Pitch Bend).

Se você afastar a alavanca, você pode aplicar um efeito como vibrato ao som (efeito Modulation).



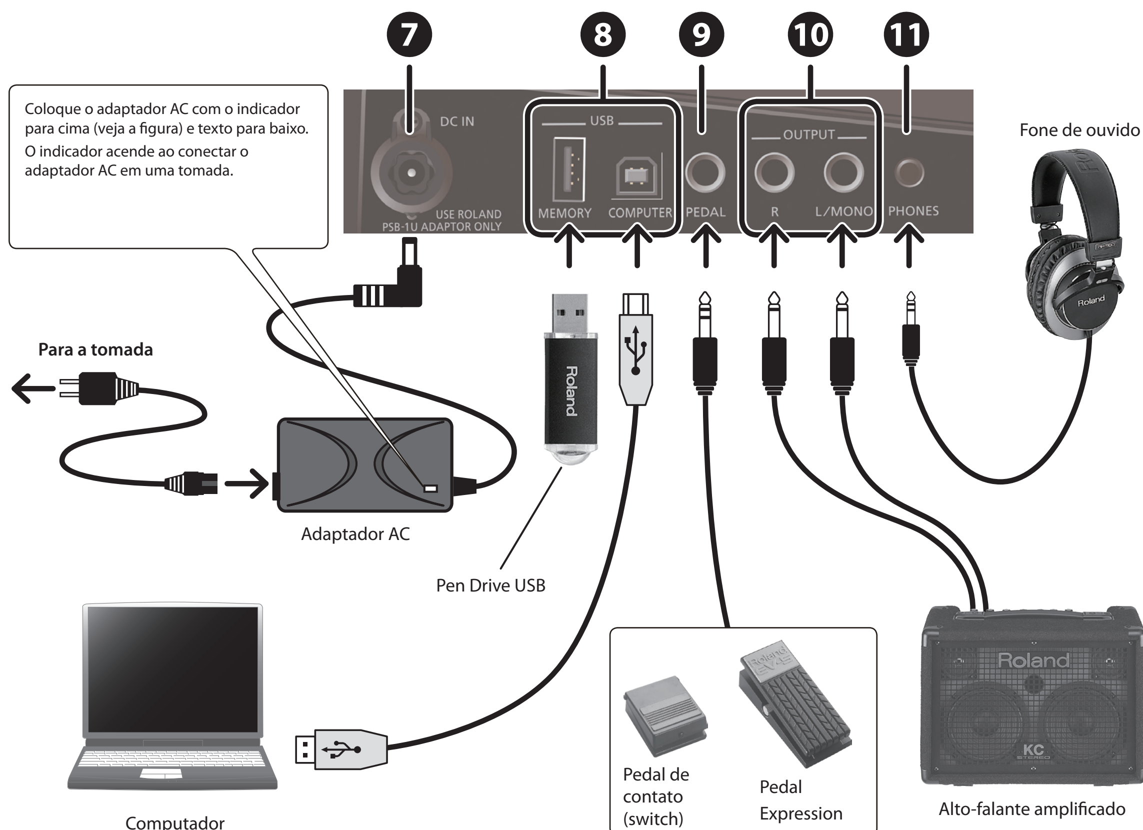
Efeito "Pitch Bend"



Efeito "Modulation"

Conexões do painel lateral

Para prevenir mau funcionamento e falhas no equipamento, sempre abaixe o volume, e desligue todos os aparelhos antes de fazer conexões.



7 Conector DC IN

Conecte aqui o adaptador AC fornecido.

8 USB

Porta USB MEMORY

Conecte um Pen Drive USB (vendido separadamente) neste conector.

Use Pen Drive USB vendido pela Roland. Não garantimos o funcionamento se for usado produtos de outros fabricantes.

* Nunca insira ou retire o Pen Drive USB com o aparelho ligado. Existe risco de corromper dados do Pen Drive ou da unidade.

* Insira o Pen Drive USB até o fim—até ficar firme no encaixe.

Porta USB COMPUTER

Se você usar um cabo USB, disponível no comércio, para conectar a porta USB COMPUTER do XPS-10 na porta USB de um computador, você poderá produzir e editar músicas usando programas compatíveis com MIDI.

9 Conector PEDAL

Conecte aqui um pedal expression (EV-5; vendido separadamente) ou a pedal switch (pedais da série DP; vendido separadamente) e use para controlar diversos parâmetros e funções (p. 32).

Use apenas o pedal de expressão indicado (EV-5; vendido separadamente). Conectando outros pedais de expressão, existe risco de mau funcionamento e danos para o aparelho.

No uso do pedal de expressão, tenha cuidado para não prender os dedos entre as partes móveis do pedal.

10 Conectores OUTPUT (R, L/MONO)

Conecte alto-falantes a estes conectores.

Para uso de amplificação monaural, use apenas o conector L/MONO.

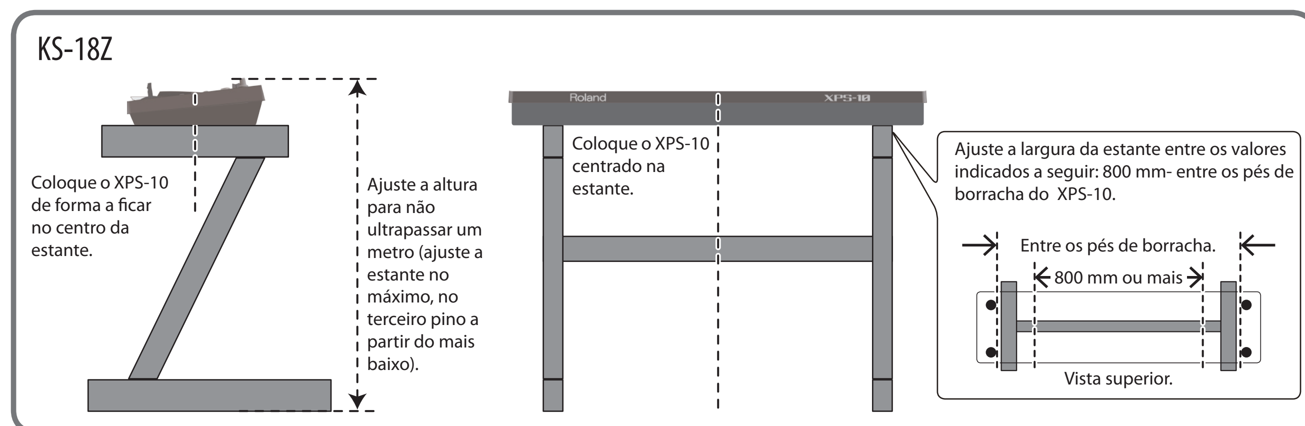
11 Conector PHONES

Conecte fones de ouvido (vendido separadamente) neste conector.

Preparação

Colocando o XPS-10 em uma estante

Se quiser colocar o XPS-10 em uma estante, use a estante Roland KS-18Z.
Cuidado para não prender os dedos durante a montagem da estante.
Coloque o instrumento na estante do modo indicado abaixo.



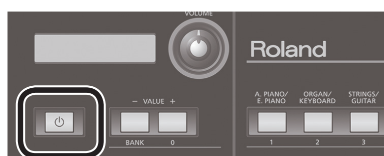
Para ligar e desligar o aparelho

* Depois de conectar tudo como indicado, siga o procedimento abaixo para ligar o aparelho. Caso os aparelhos sejam ligados em outra ordem, existe risco de mau funcionamento ou falhas no equipamento.

1. Antes de ligar o XPS-10, considere estas duas questões:

- O adaptador AC e outros equipamentos estão conectados corretamente?
- Os controles de volume do XPS-10 e dos equipamentos conectados estão ajustado no valor mínimo?

2. No painel do XPS-10, pressione o botão [⏻] para ligar o aparelho.



* Este aparelho tem um circuito de proteção. Um intervalo de alguns segundos é necessário antes do equipamento começar a funcionar normalmente.
* Antes de ligar ou desligar o aparelho reduza os ajustes de volume. Mesmo com o volume no mínimo, você pode ouvir um ruído ao ligar ou desligar o aparelho. Isto é normal e não indica mau funcionamento.
* Para assegurar o funcionamento correto da alavanca pitch bend e pedais, não toque nestes controles enquanto o XPS-10 estiver ligando.

3. Depois de ligar o XPS-10, ligue os equipamentos de áudio conectados.

4. Enquanto você toca o teclado e escuta o som, aumente com cuidado o volume do XPS-10 e o volume do equipamento de áudio conectado, até chegar no volume desejado.

NOTA

Este aparelho desliga automaticamente ao ficar sem uso por um intervalo de tempo pré determinado (função Auto Off).
Se não quiser que o aparelho desligue automaticamente, desative a função Auto Off (p. 31).

* Qualquer ajuste em edição é perdido quando o aparelho é desligado. Caso você queira conservar um novo ajuste, faça o salvamento do ajuste antes do aparelho desligar.
* Quando o aparelho desligar pela função Auto-off, desligue e volte a ligar para voltar a usar o aparelho (aguarde alguns segundos com o aparelho desligado).

Para desligar o aparelho

1. Antes de desligar o aparelho, considere estas duas questões:

- O controle de volume do XPS-10 e de todos os aparelhos de áudio conectados estão ajustados no mínimo?
- Você salvou os ajustes de sons e outros ajustes do XPS-10 que você tenha modificado?

2. Desligue primeiro os aparelhos de áudio conectados.

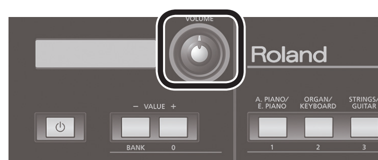
3. Mantenha pressionado o botão [⏻] até a tela indicar "POWER OFF."

Após algum tempo, o botão [⏻] apaga.

Ajustando o volume (botão [VOLUME])

1. Use o botão [VOLUME] para ajustar o volume.

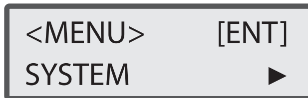
Girando o botão para a esquerda, você reduz o volume, e girando para a direita, você aumenta o volume.
Ajuste também o volume do aparelho de amplificação de áudio em que estiver conectado.



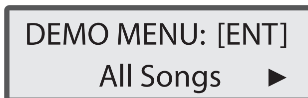
Reprodução de músicas demo (DEMO PLAY)

Veja como ouvir as músicas demo residentes no XPS-10.

1. Pressione o botão [MENU].



2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "DEMO PLAY," e pressione o botão [ENTER].



3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando uma música, e pressione o botão [ENTER].

A música demo selecionada começará a tocar.

MEMO

Se você indicar a opção "All Songs," todas as músicas demo tocam em ciclos repetidos.

4. Para interromper a reprodução, pressione o botão [EXIT].

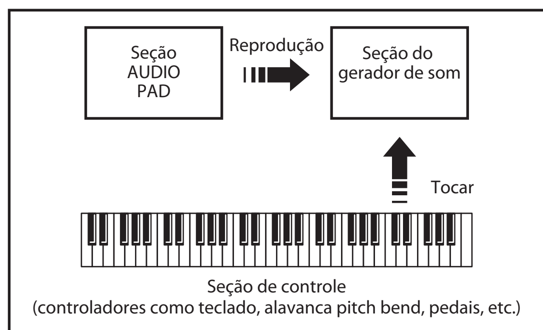
5. Pressione o botão [EXIT] para sair da tela do menu "DEMO MENU".

* Todos os direitos reservados. O uso não autorizado deste material, que não seja o uso pessoal e privado é uma violação de leis vigentes.
* Os dados de músicas demo não são transmitidas para o conector da porta USB COMPUTER.
* Não é possível tocar o teclado estando na tela DEMO MENU, ou durante a reprodução das músicas demo.

Familiarizando-se com o XPS-10

Como o XPS-10 está organizado

Em termos gerais, o XPS-10 corresponde a uma seção de controle, seção do gerador de som e seção AUDIO PAD.



Seção de controle

Esta seção corresponde ao teclado, alavanca pitch bend/modulation, botões e sliders do painel e pedais conectados. As informações do que é usado na seção de controle, ao tocar ou soltar uma tecla, ou pressionar um pedal, são transmitidos como mensagens MIDI para a seção do gerador de som e/ou computador.

Seção do gerador de som

Esta seção produz os sons. Ao receber mensagens MIDI da seção de controle, da seção AUDIO PAD, ou do computador, a seção gera sons musicais de acordo com as mensagens MIDI recebidas, e manda os sons para as saídas dos conectores OUTPUT e PHONES.

Seção AUDIO PAD

Esta seção é usada para a reprodução de arquivos de áudio salvos em um Pen Drive USB. Também pode tocar padrões de ritmo em diversos estilos.

Você pode tocar estes sons acompanhando o som do teclado usando um arquivo de áudio ou um padrão de ritmo tocado pela seção AUDIO PAD.

Unidades de som

Patch

O "patch" é a unidade de som usada para tocar.

Drum kit

Um kit de bateria (drum kit) é um conjunto de sons de instrumentos de percussão. Como instrumentos de percussão em geral não tocam melodias, não é necessário que este instrumento toque uma escala ao longo do teclado. Por outro lado, é importante ter diversos instrumentos de percussão que possam tocar ao mesmo tempo. Por isso, cada tecla (cada número de nota) de um kit de bateria produz um som diferente de instrumento de percussão.

Performance

Uma Performance tem o ajuste de endereçamento de patch ou drum kit de cada uma das 16 partes, e controla até 16 sons simultaneamente.

Parte

Uma "parte" é para onde você endereça o Patch ou o kit de bateria. Cada Performance tem 16 partes, e você pode escolher o patch ou kit de bateria a ser usado em cada parte.

Sobre os efeitos

O XPS-10 tem unidades de efeito internas, e você pode editar de forma independente os ajustes destas unidades.

Múlti efeitos

Os múlti-efeitos são efeitos para diversas finalidades, que mudam o tipo de som por completo, alterando o som em sí. Com 78 tipos de efeitos, você escolhe e usa o efeito de acordo com os seus propósitos. Além de efeitos isolados como distorção ou flanger, diversos outros tipos e combinações de efeitos são fornecidos, incluindo chorus e reverb, que são independentes dos processadores chorus e reverb descritos a seguir.

No modo Performance, você pode usar três múlti-efeitos simultaneamente. Estes efeitos serão identificados como MFX1, MFX2, e MFX3 respectivamente.

Chorus

Chorus acrescenta profundidade e espacialidade ao som. Você pode escolher se este efeito é usado como chorus ou como um delay.

Reverb

Reverb acrescenta reverberações características de salas de concerto. Cinco tipo de reverb são oferecidos, e você escolhe o tipo mais adequado para cada situação.

Sobre os arquivos de áudio

Arquivos de áudio que estejam salvos em um Pen Drive USB podem ser endereçados para os pads AUDIO PADs, e podem ser tocados nestes pads, ou podem ser importados e tocados no teclado.

AUDIO PAD

Use estes pads para tocar arquivos de áudio salvos em um Pen Drive USB.

Endereçando arquivos de áudio para o teclado

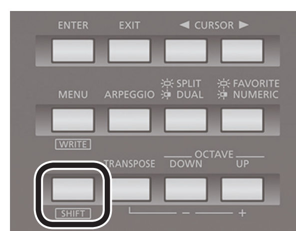
Arquivos de áudio (apenas formato WAV podem ser importados para o XPS-10 e endereçados para o teclado, para poderem ser tocados com as teclas.

Procedimentos básicos para usar o XPS-10

Funções do botão [SHIFT]

Mantendo pressionado o botão [SHIFT] e pressionando outro botão, você tem acesso a telas para ajustes relacionados ao botão.

Por exemplo, mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [MENU], e a tela WRITE aparece.



Para detalhes, consulte "Lista de teclas de atalhos" (p. 48).

Salvando seus ajustes

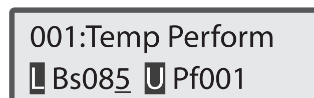
Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [MENU] (WRITE); a tela WRITE aparece.

Na tela WRITE você pode salvar os ajustes de Patch ou Performence corrente e os ajustes de efeitos.

Editando um valor

Movendo o cursor

Cada tela pode apresentar diversos itens a serem ajustados. Para mudar o ajuste de um item apresentado na tela, mova o cursor até o item a ser ajustado. Para selecionar um item, sempre mova o cursor até o item.



Mova o cursor usando os botões de cursor [◄] [►].

Alterando um valor

Para mudar o valor ajustado, use os botões VALUE [-] [+].



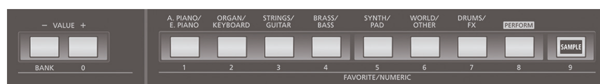
Pressionando o botão VALUE [+] o valor aumenta; pressionando o botão VALUE [-] o valor diminui.

MEMO

Para mudar ajustes rapidamente, mantenha pressionado um botão e pressione o botão oposto. O valor também muda rapidamente mantendo pressionado botão [SHIFT] e pressionando um destes botões.

Entrada de valores numéricos

Pressione o botão [FAVORITE/NUMERIC] duas vezes; a função NUMERIC é ligada.
Ligando o botão [NUMERIC] você pode usar os botões VALUE [+] (0)–[SAMPLE] (9) para indicar valores numéricos.



Use este método para indicar números de patches ou performances.

1. **Use os botões CURSOR [◄] [►] para mover o cursor até o número a ser alterado.**

2. **Pressione o botão [FAVORITE/NUMERIC] duas vezes para que o botão fique piscando.**
   Os botões [0]–[9] ficam piscando.

3. **Use os botões [0]–[9] indicando o número desejado, depois pressione o botão [ENTER].**
   O número é confirmado, e a iluminação dos botões [0]–[9] retorna para a condição anterior.

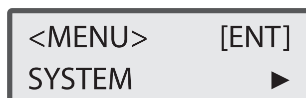
DICA

Caso você ative a função NUMERIC enquanto estava indicando um valor, pressionando o botão [EXIT] você volta para o valor que estava indicando.

Acesso às telas do menu

Ajustes de parâmetros

1. **Pressione o botão [MENU].**



   Pressionando o mesmo botão novamente, você volta para a tela anterior.

2. **Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando o item a ser editado, e pressione o botão [ENTER].**
   A tela de edição correspondente aparece.

3. **Selecione o parâmetro a ser editado, e use os botões VALUE [-] [+] para editar o valor.**
   Pressione o botão [EXIT] voltando para a tela anterior.

Itens que podem ser editados

Item CURSOR [◄] [►]	Explicação	Pág.
SYSTEM	Ajustes gerais de como o XPS-10 funciona.	p. 31
PATCH EDIT	Acesso às telas de edição de Patch, Performance, ou Efeitos. Use os botões [SHIFT] + [MENU] (WRITE) para chegar na tela WRITE e salvar novos ajustes.	p. 25
PERFORM EDIT		
EFFECTS EDIT		
SAMPLE IMPORT	Permite importar arquivos de áudio de um Pen Drive USB para a memória interna.	p. 22
SAMPLE DELETE	Elimina um arquivo de áudio que tenha sido importado para a memória interna.	p. 24
SAMPLE EDIT	Edita um arquivo de áudio importado para a memória interna. Para detalhes, consulte "Guia de Parâmetros" (PDF).	–
FAVORITE UTIL	Edita ou salva ajustes na função Favorite.	p. 15
SCALE EDIT	Permite criar uma escala de usuário.	p. 21
UTILITY	Realiza operações de cópia de segurança ou permite recuperar a programação de fábrica.	p. 33
DEMO PLAY	Permite ouvir as músicas demo.	p. 10
VERSION INFO	Permite saber a versão do sistema usada no seu XPS-10.	p. 34

Usando um pen drive USB



Arquivos de áudio que você copiar no pen drive USB usando um computador podem ser reproduzidos (p. 28) ou importados (p. 22) no XPS-10.

* Use Pen Drive USB vendido pela Roland. Não garantimos o funcionamento se for usado produtos de outros fabricantes.
* O Pen Drive USB pode aquecer. Isto não é mau funcionamento.

Sobre o uso de Pen Drive USB

Para usar um Pen Drive USB no XPS-10, formate o pen drive no XPS-10 para criar as pastas necessárias no diretório raiz (p. 34).

NOTA

Quando se usa este procedimento, todos os dados salvos no Pen Drive USB são apagados. Caso o Pen Drive USB tenha dados importantes, copie estes dados para o computador antes de fazer a inicialização do Pen Drive USB.

Pastas criadas no processo de formatação



Arquivos de áudio que podem ser reproduzidos

MP3	
Formato	MPEG-1 audio layer 3
Sampling Frequency	44.1 kHz
Bit Rate	32 k, 40 k, 48 k, 56 k, 64 k, 80 k, 96 k, 112 k, 128 k, 160 k, 192 k, 224 k, 256 k, 320 kbps, VBR (Variable Bit Rate)
WAV/AIFF	
Sampling Frequency	44.1 kHz
Bit	8, 16, 24-bit

Arquivos de áudio que podem ser usados na função Sample Import (apenas arquivos wav)

WAV	
Sampling Frequency	44.1 kHz
Bit Rate	16-bit

MEMO

Use arquivos e pastas com nomes com caracteres alfa-numéricos de um byte (não use caracteres fora do padrão ASCII).

Dados salvos no Pen Drive USB

Um Pen Drive USB pode conter arquivos de áudio e arquivos de segurança de suas programações da memória interna do XPS-10.

Seleção de sons

Tocando um único som (PATCH MODE)

```
Pf001
88StageGrand
```

Use os botões de tone [A. PIANO/E. PIANO]–[DRUMS/FX] selecionando o som a ser tocado.

Você pode usar o botão [SAMPLE] selecionando um sample importado, e tocar o som do sample.

Os sons são endereçados aos botões tone por categorias, e existem sub categorias sob cada botão tone.

Por exemplo, o botão [A. PIANO/E. PIANO] permite selecionar sons de piano acústicos e elétricos, e o botão [BRASS/BASS] permite selecionar sons de sopros de metal ou contrabaixos.

Para indicar sons de uma sub categoria, pressione o mesmo botão duas vezes ou mais. Se um som de usuário tiver sido salvo, você pode selecionar estes sons pressionando o botão diversas vezes.

O botão [DRUMS/FX] permite selecionar kits de bateria, para você tocar sons de percussão no teclado.

Você pode editar ajustes de efeitos e outros ajustes de um tone e salvar as alterações feitas em cada som.

Os tones que você editar podem ser salvos como tones de usuário (“user tones” ou Patches de usuário (“user patches”) nos números de memória que começam em 501 e vão até 756.

Kits de bateria que você editar, podem ser salvos nos números 801 a 808.

Tocando mais de um tone (PERFORMANCE MODE)

```
003:GrandStrings
Part 1   St001
```

Para selecionar ajustes que permitem que você toque múltiplos tones, ative o botão [PERFORM] (o botão fica aceso).

Entre as opções para tocar diversos tones, os ajustes “Split” e “Dual”, explicados abaixo podem ser ativados usando o botão [SPLIT/DUAL].

Use o botão [PERFORM] para tocar múltiplos tones em outras situações.

Se você criar novos ajustes ou editar ajustes existentes, você pode salvar os seus ajustes como performances “user” nos números de memória de 501 até 628.

Se você salvar uma performances “user” , você pode pressionar o botão [PERFORM] algumas vezes, selecionando a performance “user”.

Tocando diferentes tones na mão esquerda e direita (Split)

```
001:Temp Perform
L Bs085   U Pf001
```

A função “Split” pode ser usada para tocar sons diferentes no lado esquerdo e direito do teclado.

Você pode, por exemplo, produzir som de piano nas teclas da mão direita, e som de contrabaixo nas teclas da mão esquerda.

1. **Pressione o botão [SPLIT/DUAL] acendendo-o.**

   A função Split é ligada.

2. **Para desligar a função Split, pressione o botão [SPLIT/DUAL] diversas vezes até que apague.**

   Para mais informações sobre o uso do Split, veja p. 15.

Tocando dois sons sobrepostos (Dual)

```
001:Temp Perform
2 Bs085   1 Pf001
```

Use a função “Dual” para tocar dois sons sobrepostos em camadas.

Use, por exemplo, para tocar um som de piano associado ao som de cordas.

1. **Pressione o botão [SPLIT/DUAL] diversas vezes até que fique piscando.**

   A função Dual é ligada.

2. **Para desligar a função Dual, pressione o botão [SPLIT/DUAL] diversas vezes até que apague.**

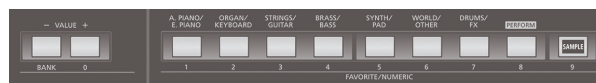
Registro de sons ou performances em um botão (FAVORITE)

Com a função “Favorites” você armazena ajustes de uso frequente de tones ou performances, e pode recuperar estes sons pressionando um único botão.

A memória Favorites armazena o número em que está a programação do patch ou da performance.

Se você editar um patch ou performance, você pode salvar a nova programação em uma memória user e depois registrar o número desta memória user para que a função Favorite selecione o som correspondente.

Use os botões [0] a [9] para o registro ou mudança de tones.



Para selecionar um tone que esteja em Favorites, o botão [FAVORITE/NUMERIC] precisa ser ligado.

Para registrar um som em Favorites, o botão [FAVORITE/NUMERIC] precisa estar apagado.

MEMO

- As 10 programações de Favorites, 0 a 9 completam um Set. Você pode endereçar até 10 Sets de Favorites.
- Um set com os Favorites 0 a 9 pode ser registrado em um “BANK.”

NOTA

- Para endereçar os ajustes do teclado, como tones ou ajustes de “split”em Favorites, estes ajustes precisam ser salvos na memória com antecedência.
- Para informações sobre salvamentos, veja “Salvando ajustes de Patches ou Performances (WRITE)” (p. 27).

Registro de tones de uso frequente

Você pode registrar ajustes de tones ou múltiplos tones como uso de Split e Dual, nos botões [0] a [9]. Desta forma você pode chegar rapidamente nestes tones ou ajustes, acionando um único botão.

1. **Selecione uma performance ou um patch a ser registrado.**
2. **Mantenha pressionado o botão [FAVORITE/NUMERIC] e pressione o botão [1].**

```
Registered  0-1
```

A performance ou patch em uso fica registrada no endereço FAVORITE 0-1.

Invocando tones registrados

1. Pressione o botão [FAVORITE/NUMERIC] para que fique aceso.

Agora, você pode pressionar um botão de [0] a [9] chamando a programação registrada como "Favorite".

2. Use os botões [0] a [9] selecionando o "Favorite" a ser usado.

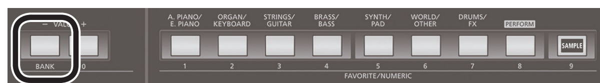
O tone ou o ajuste de performance registrado em "Favorite" é selecionado.

Escolha do banco de favoritos

Ao tocar ao vivo, é útil preparar diferentes bancos de favoritos para cada música, com todos os ajustes de tone ou outros ajustes necessários.

1. Pressione o botão [FAVORITE/NUMERIC] para que fique aceso.

2. Pressione o botão VALUE [-] (BANK) para que fique aceso.



O botão [0] a [9] correspondente ao banco em uso fica piscando.

3. Pressione um dos botões [0] a [9].

O banco correspondente ao número pressionado é selecionado.

Visualizando ou removendo uma programação de Favorite

Veja como visualizar ou remover ajustes armazenados em "Favorites".

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões CURSOR [◄] [►] selecionando "FAVORITE UTIL," e pressione o botão [ENTER].

```
FAV:[ENT]:Remove
0-0:88StageGrand
```

MEMO

Você também chega na tela FAVORITE UTILITY mantendo pressionado o botão [SHIFT] e pressionando o botão [FAVORITE/NUMERIC].

O "Favorite" em uso aparece no display.
Veja a indicação do número de Favorite e o conteúdo registrado.
Na tela FAVORITE UTILITY você pode usar os seguintes procedimentos.

Operação	Explicação
Botões CURSOR [◄] [►]	Mudança do número Favorite mostrado.
Botões [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Mudança do banco de Favorite mostrado.
Botão [ENTER]	Remove o Favorite que estiver apresentado na tela. Uma tela solicitando confirmação é apresentada; pressionando o botão [ENTER] novamente, o item é removido de "Favorite". Caso decida conservar o item, pressione o botão [EXIT] em vez do botão [ENTER].

3. Pressione o botão [EXIT] para sair da tela FAVORITE UTILITY.

Tocando tones independentes em cada mão (SPLIT)

A função "Split" permite que você toque diferentes tones em cada mão.
Depois de escolher o tone para a mão direita, pressione o botão [SPLIT/DUAL] dividindo o teclado em dois. Depois, escolha o tone para a mão esquerda.
Caso você pressione o botão [SPLIT/DUAL] acendendo-o, a função Split é ligada. Pressionando o botão [SPLIT/DUAL] diversas vezes até apagar o botão, a função Split é desligada.

Escolhendo o ponto de divisão do teclado (Split Point)

Enquanto usa a função Split, siga o procedimento abaixo, para mudar o ponto de divisão do teclado.

1. Com o botão [SPLIT/DUAL] aceso, mantenha pressionado o botão [SPLIT/DUAL] e pressione a tecla para a qual deseja ajustar o ponto de divisão.

A tecla pressionada se torna a tecla em que ocorre a divisão do teclado.

```
<SPLIT POINT>
C 4
```

A seção UPPER (superior) começa na tecla que corresponde ao "split point."

MEMO

Quando a tela do passo 1 estiver no display, você pode usar os botões VALUE [-] [+] para mudar a tecla que corresponde ao "split point".

Mudança de tone nos modos Split/Dual

Estando no modo Split ou Dual (p. 14) você pode trocar o tone em uso entre as duas seções do teclado.

1. Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [SPLIT/DUAL].

A parte Upper (parte 1) e Lower (parte 2) trocam o som em uso.

Ajuste de volume das partes nos modos Split/ Dual

Estando no modo Split ou Dual (p. 14), você pode usar os sliders para ajustar os volumes da parte Upper (parte 1) e Lower (parte 2).

Ajuste do volume da parte Upper (parte 1)

Veja como ajustar o volume da parte Upper no modo Split ou da parte 1 no modo Dual:

1. Mova o slider SPLIT/DUAL [UPPER/1].

Movendo o slider para cima, você aumenta o volume; movendo-o para baixo você reduz o volume.

MEMO

Este ajuste também determina o volume da parte 1, se você estiver no modo de 16 partes.

NOTA

O ajuste é temporário e é perdido se você desligar o aparelho ou selecionar outro som. Se quiser conservar o ajuste realizado, salve a Performance (p. 27).

Ajuste do volume da parte Lower (parte 2)

Veja como ajustar o volume da parte Lower no modo Split ou da parte 2 no modo Dual.

1. Mova o slider SPLIT/DUAL [LOWER/2].

Movendo o slider para cima, você aumenta o volume; movendo-o para baixo você reduz o volume.

MEMO

Também ajusta o volume da parte 2 no modo de 16 partes.

NOTA

O ajuste é temporário e é perdido se você desligar o aparelho ou selecionar outro som. Se quiser conservar o ajuste realizado, salve a Performance (p. 27).

Deslocando a afinação do teclado em passos de oitava (OCTAVE SHIFT)

A função "Octave Shift" permite deslocar a afinação do teclado em passos de oitavas.

1. Pressione o botão OCTAVE [DOWN] ou o botão [UP].

Pressionando o botão [DOWN], a afinação do tone em uso desce uma oitava; pressionando o tone [UP], esta afinação sobe uma oitava.

```
< OCTAVE        +1>
```

Pressionando este botão, o valor do ajuste aparece na parte superior da tela do display. A tela volta ao normal logo depois que você soltar o botão.

A afinação pode ser deslocada até 3 oitavas para baixo (-3) ou 3 oitavas para cima (+3).

Com ajustes diferentes de "0," o botão OCTAVE [DOWN] ou o botão [UP] fica aceso. Para voltar o ajuste para "0" pressione os botões OCTAVE [DOWN] e [UP] simultaneamente.

O que é afetado pelo ajuste de "Octave Shift" vai depender dos ajustes em uso no sistema.

Quando estiver tocando um único Tone

A oitava do tone selecionado muda. Este ajuste não pode ser salvo.

Tocando múltiplos Tones

O ajuste em uso vai determinar o que é alterado com o "Octave Shift".

No modo Dual

A oitava de todas as partes muda.

Você pode salvar o ajuste de oitava de cada parte, salvando os ajustes de Performance.

No modo Split ou 16-partes

A oitava do patch em uso (parte) muda.

O ajuste de oitava é feito de forma independente em cada parte.

Você pode salvar o ajuste de oitava de cada parte, salvando os ajustes de Performance.

Deslocando a afinação do teclado em passos de semitom (TRANSPOSE)

A função Transpose permite deslocar a afinação em passos de semitons.

É uma função conveniente ao tocar músicas em partituras de instrumentos transpositores, como trompete ou clarinete, produzindo o som desejado pelo compositor.

1. Mantenha pressionado o botão [TRANSPOSE], e pressione o botão OCTAVE [DOWN] ou [UP].

Ajuste o valor da transposição entre G (-5 semitons) e F# (+6 semitons).

```
<TRANSPOSE      B>
```

Pressionando este botão, o valor do ajuste aparece na parte superior da tela do display. A tela volta ao normal logo depois que você soltar o botão.

Se o ajuste estiver com valor diferente de "C", o botão [TRANSPOSE] fica aceso.

Para voltar o valor para "C," mantenha pressionado o botão [TRANSPOSE] e pressione os botões OCTAVE [DOWN] e [UP] simultaneamente.

Tocando arpejos (ARPEGGIO)

Pressionando o botão [ARPEGGIO] uma vez, o botão fica aceso para mostrar que a função "Arpeggio" foi ligada.

O arpejo ("Arpeggio") é uma forma de tocar as notas de acorde separada e individualmente. A função do arpejador do XPS-10 permite que você toque acordes inteiros, e o arpejo é produzido a partir das notas indicadas.

NOTA

Os ajustes de arpejos não podem ser salvos.

1. Pressione o botão [ARPEGGIO] para que fique aceso.

```
<ARPEGGIO>    001
Basic 1 (a)
```

DICA

Se você mantiver pressionado o botão [SHIFT] e pressionar o botão [ARPEGGIO], a tela ARPEGGIO aparece com a função Arpeggiator Hold ligada.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] para mover o cursor até o item a ser editado.

3. Use os botões VALUE [-] [+] para ajustar o valor.

Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
(Arpeggio Style)	001–128	Seleciona o estilo básico de execução do arpejo.
Part	Part1 (Upper), Part2 (Lower), Part3–16	Se você estiver usando ajustes que usam mais de um som ao mesmo tempo (ou seja, com o botão [PERFORM] aceso), você deve indicar aqui a parte (apenas uma parte) que tocará o arpejo. Caso a parte tenha um kit de bateria, o arpejo será tocado com o kit de bateria.
Arp Hold (Arpeggio Hold)	ON, OFF	O arpejo pode continuar a tocar mesmo que o teclado não fique pressionado.
Grid	1/4, 1/8, 1/8L, 1/8H, 1/12, 1/16, 1/16L, 1/16H, 1/24	Ajusta a figura rítmica que corresponde à divisão e resolução da grade usada na criação do arpejo (Arpeggio Style), assim como o deslocamento sincopado (“shuffle”) a ser aplicado (none/weak/strong) à grade. **1/4:** Semínima (uma seção da grade = um pulso) **1/8:** Colcheia (duas seções da grade = um pulso) **1/8L:** Semicolcheia shuffle leve (duas seções da grade = um pulso, shuffle leve) **1/8H:** Semicolcheia, shuffle pesado (duas seções da grade = um pulso, shuffle pesado) **1/12:** Tercina de semicolcheia (três seções da grade = um pulso) **1/16:** Fusa (quatro seções da grade = um pulso) **1/16L:** Fusa, shuffle leve (quatro seções da grade = um pulso, shuffle leve) **1/16H:** Fusa, shuffle pesado (quatro seções da grade = um pulso, shuffle pesado) **1/24:** Tercina de fusa (seis seções da grade = um pulso) O ajuste de grade (Grid) é compartilhado com o padrão de ritmo.
Duration	30–120%, Full	Determina se o som é tocado staccato (curto e separado), ou tenuto (sem intervalo entre as notas sucessivas). **30–120:** Com o ajuste “30,” por exemplo, a duração da nota na grade (ou série de grades com ligadura) é de 30% da duração total da nota ajustada como grade. **Full :** Mesmo que as grades não estejam conectadas com ligadura, a mesma nota continua a produzir som, até um novo som começar a ser produzido. O ajuste de duração (Duration) é compartilhado com o padrão de ritmo.
Motif	–	Ajusta o que acontece, se o número de teclas pressionadas ultrapassar o número de notas determinado pelo estilo do arpejo. Consulte “Selecionando variações de subida/ descida (Motif).”
Velocity	REAL, 1–127	Determina a intensidade das notas a serem tocadas. **REAL:** O valor de “velocity” muda de acordo com a intensidade do toque. **1–127:** As notas são tocadas com o valor indicado aqui, independente da intensidade do toque na tecla.
Oct Range	-3–+3	Permite acrescentar o arpejo em outras oitavas. O arpejo pode ser estendido para cima ou para baixo em até 3 oitavas.
Accent	0–100	Você pode ajustar a dispersão da variação dinâmica. Com o ajuste “100,” as notas do arpejo usam o valor de “velocity”programado no estilo do arpejo. Com o ajuste “0,” todas as notas do arpejo tocam com valor de “velocity” fixo.

4. Depois de fazer o ajuste, pressione o botão [EXIT].

Selecionando variações de subida/descida (Motif)

Você pode selecionar a forma como os sons do arpejo são tocados (motivo) quando tocar um número de notas maior que o programado no estilo do arpejo.

* Se o número de teclas acionado for menor que o número de notas do estilo, a nota mais aguda tocada é sustentada, no ajuste padrão.

Valor	Explicação
Up (L)	As notas graves são sustentadas, separadamente, e as notas são tocadas da mais grave para a mais aguda.
Up (L&H)	A nota mais grave e mais aguda são sustentadas, e as notas são tocadas da mais grave para a mais aguda.
Up (_)	As notas tocam em ordem, a partir da mais grave. Nenhuma nota fica sustentada.
Down (L)	As notas graves são sustentadas, separadamente, e o arpejo é tocado do grave para o agudo, nas notas indicadas.
Down (L&H)	A nota mais grave e mais aguda tocam, e o arpejo é tocado do grave para o agudo, nas notas indicadas.
Down (_)	As notas tocam do agudo para o grave. Nenhuma nota fica sustentada.
U/D (L)	As notas tocam do grave para o agudo e depois do agudo para o grave, sustentando a nota mais grave.
U/D (L&H)	A nota mais grave e mais aguda tocam, e as notas são tocadas da mais grave para a mais aguda, depois de volta na ordem reversa.
U/D (_)	As notas tocam em ordem, a partir da mais grave, depois de volta na ordem reversa. Nenhuma nota fica sustentada.
Rand (L)	As notas tocadas soam em ordem aleatória, com a sustentação da nota mais grave.
Rand (_)	As notas tocam em ordem aleatória. Nenhuma nota fica sustentada.
Phrase	Pressionando uma única tecla, é tocada a frase, baseada na afinação da tecla acionada. Se você pressionar mais de uma tecla, a última tecla pressionada é usada.

<Exemplo>

Ação do estilo, começando na nota mais grave, “1-2-3-2” quando se tocam as teclas “C-D-E-F-G”

- **Com “UP (L)” indicado em “motif”:**
  C-D-E-D → C-E-F-E → C-F-G-F (→ repetição)
- **Com “UP (_)” indicado em “motif”:**
  C-D-E-D → D-E-F-E → E-F-G-F (→ repetição)
- **Com “U/D (L&H)” indicado em “motif”:**
  C-D-G-D → C-E-G-E → C-F-G-F → C-E-G-E (→ repetição)

Tocando diversos sons simultaneamente (PERFORMANCE MODE)

O botão [PERFORM] acende se você ligar uma função que permita tocar diversos sons simultaneamente, como no uso de Dual ou Split (p. 14).

Se você editar os ajustes nos modos Dual ou Split (por exemplo, escolhendo os sons a serem usado), você pode salvar seus ajustes no botão [PERFORM] entre os números 501 e 628 (p. 27).

O botão [PERFORM] também tem ajustes "preset" que permitem que você toque diversos sons. (Um ajuste que permite tocar diversos sons é chamado de "performance").

Se você pressionar o botão [PERFORM], o nome da performance aparece na linha superior da tela.

Selecionando uma Performance

1. Pressione o botão [PERFORM] acendendo-o; o XPS-10 entra no modo Performance.

```
001:Bass / Piano
L Bs085   U Pf001
```

2. Mova o cursor até o número da performance, e escolha o número da performance a ser usada.

Selecionando um número de performance

1. Pressione os botões VALUE [-] [+].

A performance anterior ou posterior à Performence corrente será selecionada.

MEMO

- Você também pode usar a função NUMERIC quando estiver selecionando a performance. Para detalhes, consulte "Entrada de valores numéricos" (p. 12).
- As performances de usuário (User) estão depois das performances preset. Você pode pressionar o botão [PERFORM] novamente alternando entre a visualização de Performances User e Preset.

Selecionando uma parte e indicando o som

Cada performance tem 16 partes que podem ser usadas para tocar até 16 sons diferentes, simultaneamente.

Veja como selecionar uma parte e escolher o patch (ou drum kit) de cada parte.

1. Pressione o botão [PERFORM] acendendo-o; o XPS-10 fica no modo Performance.

Caso você esteja no modo split ou dual

Split

```
001:Bass / Piano
L Bs085   U Pf001
```

Dual

```
001: Bass / Piano
2 Bs085   1 Pf001
```

1. Mova o cursor até "L"(Lower) (ou parte 2) ou "U" (Upper) (ou parte 1) e use os botões tone ou os botões VALUE [-] [+] para indicar o som desejado.

Se você estiver com split e dual desligados

Modo de 16-partes

```
003:GrandStrings
Part 1   St001
```

1. Mova o cursor até a indicação "Part" e use os botões VALUE [-] [+] selecionando uma parte.

2. Mova o cursor até o número do tone, e use os botões VALUE [-] [+] ou os botões tone selecionando um patch (ou drum kit) para a parte.

Você também pode usar a função NUMERIC para indicar o número do patch.

Usando os sliders para modificar o som (SOUND MODIFY)

Você pode usar os sliders SOUND MODIFY e modificar o som em tempo real.

MEMO

- Se você tiver selecionado um set de ritmo ao tocar um único som (ou seja com o botão [PERFORM] apagado), os botões ENVELOPE [ATTACK], [RELEASE], [CUTOFF] e [RESONANCE] são aplicados individualmente para cada tecla. Ao usar estes botões a tecla que estiver selecionada é indicada no display (como por exemplo: C4).
- Para mudar a tecla em que o ajuste é realizado, pressione outra tecla, de forma que outro nome de tecla apareceça no display.
- Se você estiver usando um ajuste que toca mais de um tone por vez (ou seja, com o botão [PERFORM] aceso), o destino do ajuste vai depender do ajuste que você estiver usando:

  No modo dual

  Todas as partes.

  No modo split, ou no modo de 16 partes

  A parte que estiver selecionada.

NOTA

Para alguns sons, estes ajustes não produzem efeitos perceptíveis.

Modificando o timbre

Slider [CUTOFF]

Ajusta a frequência (frequência de corte) em que o filtro começa a ser aplicado.

Aumente o valor para um som mais brilhante; reduza o valor para um som mais escuro.

O que é afetado no ajuste (Ajuste do XPS-10)	Explicação	Valor
Modo Performance	O Cutoff da parte	-64–+63
Modo Patch	O Cutoff do patch	-63–+63
Drum kit	O Cutoff em cada tecla do kit de bateria	0–127

Slider [RESONANCE]

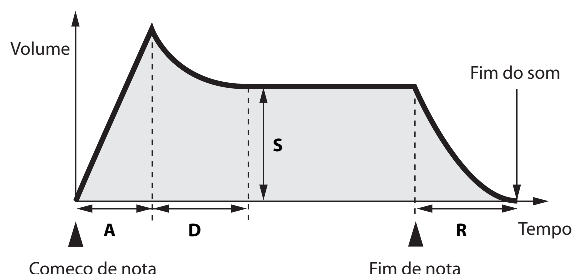
Reforça o som em torno da frequência de corte, criando um timbre característico.

Aumente o valor para maior caracterização do som; reduza o valor para que o som de sintetizador não seja tão característico.

O que é afetado no ajuste (Ajustes do XPS-10)	Explicação	Valor
Modo Performance	A ressonância da parte	-64–+63
Modo Patch	A ressonância do patch’	-63–+63
Drum kit	A ressonância em cada tecla do kit de bateria	0–127

Modificando a variação do volume ao longo do tempo

O “envelope” (envoltória) é o formato da variação do ajuste de volume entre o momento que um som é tocado, até o decaimento do som para o silêncio. Em um instrumento de teclado, o envelope determina as variações a partir do momento que a tecla é pressionada, e como ocorre o decaimento, quando a tecla é solta.



A: Attack time:	Intervalo de tempo entre tecla pressionada e volume máximo do som.
D: Decay time:	Tempo entre volume máximo de som e volume de sustentação do som.
S: Sustain level:	Volume de sustentação do som, enquanto a tecla ficar pressionada.
R: Release time:	Intervalo de tempo de decaimento do som, após a tecla ser solta.

No XPS-10, você pode usar os dois sliders ENVELOPE para ajustar os tempos de A (Attack) e R (Release) do tone corrente.

Slider [ATTACK]

Ajuste o intervalo de tempo entre acionamento da tecla e volume máximo do som.

Aumente o valor para um ataque mais lento, e reduza o valor para um ataque mais incisivo.

O que é afetado no ajuste (Ajustes do XPS-10)	Explicação	Valor
Modo Performance	Attack time da parte	-64–+63
Modo Patch	Attack time do patch	-63–+63
Drum kit	Attack time em cada tecla do kit de bateria	0–127

Slider [RELEASE]

Ajuste o intervalo de tempo entre soltar a tecla e desaparecimento do som.

Aumente o valor para aumentar a duração do decaimento do som; reduza o valor para encurtar a duração deste decaimento.

O que é afetado no ajuste (Ajuste do XPS-10)	Explicação	Valor
Modo Performance	Release time da parte	-64–+63
Modo Patch	Release time do patch	-63–+63
Drum kit	Release time em cada tecla do kit de bateria	0–127

Acrescentando espacialidade e reverberação

Slider [CHORUS]

Efeito que acrescenta espacialidade e profundidade ao som.

Aumente o valor para um chorus mais intenso; reduza o valor para reduzir a intensidade do chorus.

Parâmetro	Valor
Chorus Level	0–127

MEMO

O efeito é aplicado se a chave "Chorus switch" estiver no ajuste "ON" na tela de ajustes de efeitos.

Para detalhes, consulte "SWITCH (Chorus switch)" (p. 27).

Slider [REVERB]

Efeito que aplica reverb (reverberação) ao som tocado no teclado. Com a reverberação, você simula o conforto de ambientes acústicos em que normalmente o instrumento é tocado, como teatros ou salas de concerto.

Aumente o valor para maior intensidade de reverb; reduza o valor para um reverb mais suave.

Parâmetro	Valor
Reverb Level	0–127

MEMO

O efeito é aplicado se o ajuste "Reverb switch" estiver na opção "ON" na tela de ajustes de efeitos.

Para detalhes, consulte "SWITCH (Reverb switch)" (p. 27).

Ajuste de volume das partes Upper (parte 1) e Lower (parte 2)

Slider SPLIT/DUAL [LOWER/2]

Ajuste o volume da parte Lower no modo Split, ou o volume da parte 2 no modo Dual.

Parâmetro	Valor
Level (Part2)	0–127

MEMO

Também ajusta o volume da parte 2 no modo de 16 partes.

NOTA

O ajuste é temporário e é perdido se você desligar o aparelho ou selecionar outro som. Se quiser conservar o ajuste realizado, salve a Performance (p. 27).

Slider SPLIT/DUAL [UPPER/1]

Ajuste o volume da parte Upper no modo Split, ou o volume da parte 1 no modo Dual.

Parâmetro	Valor
Level (Part1)	0–127

MEMO

Também ajusta o volume da parte 1 no modo de 16 partes.

NOTA

O ajuste é temporário e é perdido se você desligar o aparelho ou selecionar outro som. Se quiser conservar o ajuste realizado, salve a Performance (p. 27).

Ajuste do volume dos pads de AUDIO PAD

Slider [AUDIO PAD]

Ajuste o volume da seção AUDIO PAD (padrões de ritmo).

Ao reproduzir um arquivo de áudio do Pen Drive USB

Parâmetro	Valor
Audio Level	0–127

MEMO

O valor ajustado em "Audio Level" é perdido quando o aparelho é desligado. Caso queira conservar o ajuste com o aparelho desligado, faça o ajuste nos ajustes do sistema (System), em "Audio Level" (p. 31).

Ao tocar um padrão de ritmo

Parâmetro	Valor
Rhythm Level	0–127

MEMO

O volume do padrão de ritmo (Rhythm Level) não pode ser salvo.

Criando uma escala original

Você pode ajustar a afinação de cada nota do "dó "(C) ao "sí" (B) em unidades de centésimos de semitom. A afinação ajustada para cada tecla é aplicada nas notas de todas as oitavas. Você pode armazenar e recuperar as escalas que você criar usando esta edição.

1. **Pressione o botão [MENU].**
   A tela Menu aparece.

2. **Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "SCALE EDIT" e pressione o botão [ENTER].**



3. **Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando sucessivamente as doze notas, de C até B, e use os botões VALUE [-] [+] ajustando a afinação de cada nota.**
   Você também pode usar o teclado selecionando a nota a ser editada.
   Valor: -64–+63

Ajustes de quarto de tom (Quarter Tone)

1. **Na tela SCALE EDIT, mantenha pressionado o botão OCTAVE [DOWN] e toque uma nota no teclado.**
   A afinação da nota tocada é rebaixada em 1/4 de semitom (-50).
   Mantenha pressionado novamente o botão OCTAVE [DOWN] e toque a mesma nota para recuperar a afinação original.

2. **Na tela SCALE EDIT, mantenha pressionado o botão OCTAVE [UP] e toque uma nota no teclado.**
   A afinação da nota tocada é elevada em 1/4 de semitom (+50).
   Mantenha pressionado novamente o botão OCTAVE [UP] e toque a mesma nota para recuperar a afinação original.

4. **Depois de fazer os ajustes, mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [MENU] (WRITE).**

5. **Use os botões VALUE [-] [+] indicando o número de destino do salvamento e pressione o botão [ENTER].**
   Você pode salvar seus ajustes nos botões [1]–[9].



Invocando uma escala de usuário

Veja como usar a escala que você criou.

1. **Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [TRANSPOSE].**



   A escala em uso aparece no display. Na condição normal, é indicado este ajuste: OFF.

2. **Pressione um botão [1]–[9].**
   As escalas mudam para as escalas de usuário armazenadas na memória.
   Para voltar para a condição normal (OFF), pressione o botão aceso quando a tela User Scale estiver no display.

MEMO

- Se uma escala de usuário estiver em uso, a escala não muda se você mudar o patches ou performances em uso.
- O ajuste "User Scale" retorna para a opção OFF quando o aparelho é desligado.
- Se não houver uma escala registrada no botão que você pressionar, o temperamento igual fica selecionado.

Importando um som e tocando o som no teclado (SAMPLE IMPORT)

Veja como importar um arquivo de áudio (apenas arquivos em 44.1 kHz, 16 bit, no formato WAV) para o XPS-10. O dado de áudio importado será chamado de "sample."

Você pode endereçar um sample para o teclado e tocar o teclado com o som importado. No modo Performance, você pode endereçar até 16 arquivos (16 partes).



Importando um arquivo de áudio de um pen drive USB

Veja como importar arquivos de áudio (formato WAV) a partir de um Pen Drive USB, para a memória interna do XPS-10.

* Para o arquivo de áudio ser importado, o arquivo precisa estar no formato WAV, 44.1 kHz, 16 bits. Caso o arquivo não tenha estas especificações, o display apresenta a mensagem "Incorrect File!" e o arquivo não pode ser importado.

1. Transfira os arquivos de áudio para um Pen Drive USB (usando um computador) colocando na pasta indicada:

Use um Pen Drive USB que tenha sido formatado no XPS-10 (p. 34).

```
(Raiz)
 └-- IMPORT
      |-- TEST1.wav
      |-- TEST2.wav
      |-- TEST3.wav
      |-- TEST4.wav
      |-- TEST5.wav
```

1. Use o XPS-10 para formatar o Pen Drive USB (p. 34).

A pasta IMPORT e outras pastas serão criadas.

Desligue o XPS-10, depois retire o Pen Drive USB.

2. Usando o computador, copie o arquivo de áudio para a pasta IMPORT.

MEMO

Use caracteres de um byte para nomes de pastas e arquivos.

2. Insira o Pen Drive USB no conector USB do XPS-10, e ligue o XPS-10.

3. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

4. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "SAMPLE IMPORT," e pressione o botão [ENTER].

5. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando o arquivo a ser importado.

```
IMPORT:        [ENT]
TEST1.wav
```

* Se o arquivo não for encontrado, o display mostrará a mensagem "Not Found !"

6. Pressione o botão [ENTER].

```
To:501
[          ]
```

Os arquivos importados são salvos na memória User interna do XPS-10, e endereçados um para cada número, a partir do número 501.

7. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando o destino do salvamento.

MEMO

Se você indicar um número que tenha um arquivo, o nome do patch registrado no número indicado aparece na linha inferior do display.

8. Indique o número de destino do salvamento e pressione o botão [ENTER].

9. Use os botões VALUE [-] [+] e os botões de CURSOR [◄] [►] indicando a tecla com a afinação original do som (Original Key) e escolha entre Loop ligado (on) ou desligado (off).

```
Original Key:      C4
Loop Switch :     OFF
```

MEMO

- O som é automaticamente endereçado ao teclado com as afinações adequadas, começando em duas oitavas acima da tecla ajustada como "Original Key" e estendendo-se até a nota mais grave do teclado.
- Caso "Loop Switch" esteja no ajuste "ON", o sample continua a tocar repetidamente, enquanto a tecla estiver pressionada. Use este ajuste se você importar um som de um instrumento com som sustentado, como por exemplo um órgão.
- Se você quiser, você pode mudar o ponto de loop e a tecla original do sample depois. Para detalhes, consulte "Editando um Sample" (p. 23).

10. Pressione o botão [ENTER].

Os arquivos de áudio serão importados.

Se a memória user estiver toda ocupada, a tela abaixo é apresentada, e você não poderá importar o arquivo de áudio. Neste caso, você vai precisar eliminar samples que estejam sem uso (p. 24).

```
UserMemory Full!
```

11. Repita os passos 5–10 para importar os arquivos desejados no XPS-10.

MEMO

- O arquivo de áudio importado pode ser usado como um patch pressionando-se o botão [SAMPLE].
- Caso o tamanho do arquivo seja muito grande, a importação pode levar alguns minutos (tamanho máximo de arquivo: 32 MB).

NOTA

Não desligue o aparelho enquanto a tela indicar "Keep Power ON!"

Invocando um sample

Um sample que tenha sido importado pode ser usado como um patch.

1. Pressione o botão [SAMPLE].

2. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando um patch.

MEMO

A afinação não pode ser alterada, se a afinação estiver mais de duas oitavas acima do indicado como "Original Key".

Editando um Sample

Veja como editar os ajustes de um sample que tenha sido importado.

1. Selecione o patch que usa o sample a ser editado.

2. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "SAMPLE EDIT" e pressione o botão [ENTER].

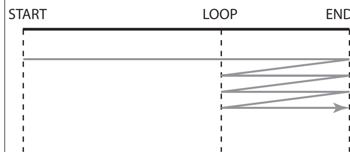
```
SAMPLE EDIT:
Original Key        C4
```

MEMO

Se o patch selecionado não usa um sample, a tela indicará "Can not Edit!" e você volta para a tela Menu.

4. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando o parâmetro a ser editado.

5. Use os botões VALUE [-] [+] para editar o valor.

Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
ORIGINAL KEY	C-1–G9	Determina o número da nota que toca o sample na afinação original da importação.
LOOP SWITCH	OFF, ON	Liga/desliga o loop.
START	*1	Ponto de início da reprodução (Start Point). Permite que você salte uma região não desejada no começo do sample.
LOOP	*1	Ponto em que a parte de repetição é tocada a partir da segunda reprodução (Loop Point) Ajuste este valor caso queira que a repetição do loop seja feita em ponto diferente do ponto START. Depois do sample reproduzir o trecho entre os pontos START e END, ele volta para o ponto LOOP e fica repetindo o trecho entre este ponto e o ponto END. START LOOP END 
END	*1	Ponto de fim da reprodução (End Point). Permite omitir um trecho indesejado do sample ao final do mesmo.
LEVEL	0–127	Ajuste o volume do sample.

*1 O comprimento do sample importado é calculado, e a posição de cada ponto é mostrado com unidades de tempo (milisegundos).
Use os botões VALUE [-] [+] para ajustar os valores, em passos de milisegundos.
Você pode usar o botão [SHIFT] + botões VALUE [-] [+] para ajustar o valor em passos de 100 milisegundos.
O valor mostrado no display (time) é o valor do sample tocando na tecla ajustada como "Original Key". O tempo de reprodução é proporcionalmente mais curto que o mostrado no display para teclas acima da tecla "Original Key", e mais longo aue o valor do display, para teclas mais graves.

DICA

Ao reproduzir o som de um instrumento sustentado (como órgão ou flauta), ajuste a opção LOOP na opção ON, e ajuste os pontos de LOOP e END. Você pode tocar o teclado para ouvir o som ajustado.

Dependendo da posição dos pontos LOOP e END, pode ser produzido um ruído tipo "pop" no ponto de retorno do loop. Em alguns casos, você pode reduzir este ruído fazendo ajustes finos para os pontos de LOOP e END em passos de um milisegundo.

6. Pressione o botão [EXIT].

MEMO

Pressionando o botão [EXIT] após editar um valor, a tela de confirmação de salvamento aparece.

- Pressione o botão [ENTER] para salvar o novo ajuste substituindo o anterior, e sair da tela sample.
- Pressione o botão [EXIT] para descartar os ajustes e sair da tela sample.

Uso do sample importado para criar uma Performance

1. Pressione o botão [PERFORM]; depois selecione a performance 016:Init Perform.

2. Pressione o botão [MENU]; na tela MENU, indique "PERFORM EDIT" depois pressione o botão [ENTER].

```
PERF EDIT:     PART1
PATCH NO       Pf001
```

- A linha superior mostra a parte a ser editada.
  Use [SHIFT]+CURSOR [◄] [►] para mudança de parte.
- Os parâmetros a serem editados aparecem na linha inferior. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] para indicar outros parâmetros, e use os botões VALUE [-] [+] para editar o valor.

3. Use os botões VALUE [-] [+] para mudar o número do patch em uso na parte 1 (PART 1).

```
PERF EDIT:     PART1
PATCH NO       Sp501
```

4. Use os botões CURSOR [◄] [►] selecionando um parâmetro, e edite o valor para a parte 1.

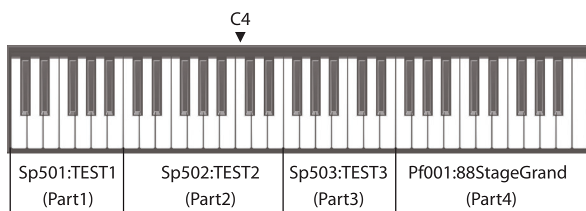
Parte [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
1–16	PATCH NO (Patch No)	—	Número do PATCH endereçado para cada parte.
	LEVEL	0–127	Volume de cada parte Usado principalmente para ajustar o balanço de volume entre as partes.
	KBD SWITCH (Keyboard switch)	OFF,ON	Liga/desliga a conexão de cada parte com a seção de controle.
	RANGE LOWER (Keyboard Range Lower)	C-1–(UPPER)	Nota mais grave a ser tocada, em cada parte.
	RANGE UPPER (Keyboard Range Upper)	(LOWER)–G9	Nota mais aguda a ser tocada, em cada parte.
	OCTAVE SHIFT	-3–3	Desloca a afinação do teclado para cada parte, em passos de oitavas.

Para este exemplo, ajuste o parâmetro KBD SW na opção ON.

MEMO

Para mais informações sobre parâmetros de performance, veja p. 25.

Você pode ajustar os parâmetros de outras partes da mesma forma, criando o endereçamento de ajustes indicado abaixo. Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e use os botões CURSOR [◄] [►] para a mudança de parte; depois, repita os passos 1–4.



Se a extensão do teclado (key range) tiver sobreposições entre as partes, todos os sons sobrepostos serão tocados nas teclas de sobreposição.

Você pode chamar uma performance que tenha sido salva, usando o botão [PERFORM] do XPS-10.

Salvando uma Performance

Os ajustes da edição da performance são temporários. Se você desligar o aparelho ou selecionar outra performance, os ajustes são descartados. Se quiser conservar os ajustes da performance que você editou, salve a performance na memória interna (p. 27).

Eliminando os samples importados

1. Pressione o botão [MENU]; na tela MENU, indique "SAMPLE DELETE" e pressione o botão [ENTER].

2. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando o sample (patch) a ser eliminado, e pressione o botão [ENTER].

Uma mensagem solicitando confirmação aparece.

3. Pressione o botão [ENTER] novamente.

O sample é eliminado.

NOTA

- Algumas notas de performances que usem samples eliminados, e todas as notas de performances que usem sample (patch) eliminados, deixam de produzir som.
- Faça uma cópia de segurança de dados importantes em um Pen Drive USB ou no computador (p. 33), para evitar perda acidental de dados.

Edição de sons

Editando ajustes de Patches (PATCH EDIT)

1. Use os botões "tone" selecionando o patch a ser editado.

2. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "PATCH EDIT" e pressione o botão [ENTER].

```
PATCH EDIT:
Level :    127
```

- Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] para a escolha do parâmetro, e use os botões VALUE [-] [+] para editar o valor.
- Em um kit de bateria, apenas o volume pode ser editado.

MEMO

Se você estiver tocando um único som, você pode pressionar [SHIFT] + CURSOR [►] para chegar na tela Patch Edit.

Parâmetros de Patch

Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
LEVEL	0–127	Ajusta o volume do patch.
OCTAVE SHIFT	-3–3	Muda a afinação em passos de oitava.
PORTA SWITCH (PORTAMENTO SWITCH)	OFF, ON	Escolha se o portamento é aplicado (ON) ou não (OFF). * Portamento é o efeito da passagem gradual da afinação entre duas notas tocadas consecutivamente. Aplicando o portamento quando o ajuste MONO/POLY está na opção "MONO," você simula técnicas de variação de afinação usadas em violino e trombone.
PORTA TIME (PORTAMENTO TIME)	0–127	Quando o portamento é usado, este parâmetro ajusta a duração da passagem da afinação entre as notas consecutivas. Valores mais altos, fazem com que a passagem da afinação entre as notas demore mais tempo.
MONO/POLY	MONO, POLY	Determina se o patch toca polifonicamente (POLY) ou monofonicamente (MONO). A opção "MONO" é indicada para tocar sons de instrumento solo, como flauta ou sax. **MONO :** Apenas o som da última nota tocada é produzido. **POLY :** Duas ou mais notas podem produzir som simultaneamente.
BEND RNG UP (BEND RANGE UP)	0–+48	Determina a mudança da afinação (em semitons) quando a alavanca pitch bend é levada toda para a direita. Por exemplo, com o ajuste "+12" e com a alavanca pitch bend no extremo direito, a afinação sobe uma oitava.
BEND RNG DN (BEND RANGE DOWN)	0–-48	Determina a variação da afinação, em semitons, quando a alavanca pitch bend é levada toda para a esquerda. Por exemplo, com o ajuste em "-48" e a alavanca pitch bend toda para a esquerda, a afinação cai quatro oitavas.

4. Pressione o botão [EXIT] para sair da tela de edição.

NOTA

O ajuste é temporário e é perdido se você desligar o aparelho ou selecionar outro som.

Se quiser conservar seus ajuste, salve os ajustes na memória (p. 27).

Editando ajustes de Performance (PERFORMANCE EDIT)

1. Pressione o botão [PERFORM] e selecione a performance a ser editada, ou selecione a performance 016: Init Perform.

2. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "PERFORM EDIT" e pressione o botão [ENTER].

```
PERF EDIT:     PART1
PATCH NO :     Pf001
```

- A linha superior mostra a parte a ser editada.
Use [SHIFT] + CURSOR [◄] [►] para mudança de parte.
- A linha inferior mostra o parâmetro a ser editado. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] para a escolha do parâmetro, e use os botões VALUE [-] [+] para editar o valor.

MEMO

Você pode usar [SHIFT] + CURSOR [►] para chegar na tela de edição. Você irá para a tela Perform Edit, se o cursor estiver no número da Performance, ou para a tela Patch Edit, se o cursor estiver no número do Patch.

Parâmetros de Performance (Nos modos SPLIT/DUAL, apenas partes 1 e 2)

Parte [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
1–16	PATCH NO (Patch No)	—	Número do patch usado em cada parte.
	LEVEL	0–127	Volume de cada parte Usado principalmente para ajustar o balanço de volume entre as partes.
	KBD SWITCH (Keyboard switch) (*1)	OFF, ON	Liga/desliga a conexão entre o gerador de som de cada parte com a seção de controle.
	RANGE LOWER (Keyboard Range Lower) (*1)	C-1–(UPPER)	Nota mais grave a ser tocada em cada parte.
	RANGE UPPER (Keyboard Range Upper) (*1)	(LOWER)–G9	Nota mais aguda a ser tocada em cada parte.
	OCTAVE SHIFT	-3–3	Desloca a afinação do teclado em cada parte, em passos de oitavas.
	OUTPUT ASGN (PART OUTPUT ASSIGN) (*1)	MFX1–3, L+R	Destino da saída do som de cada parte. **MFX1–3:** Indique MFX1–3 como destino de saída do som. **L+R:** Saída pelos conectores OUTPUT sem passar pelos efeitos MFX.
	VIB RATE (VIBRATO RATE)	-64–+63	Velocidade do Vibrato em cada parte.
	VIB DEPTH (VIBRATO DEPTH)	-64–+63	Intensidade do Vibrato em cada parte.
	VIB DELAY (VIBRATO DELAY)	-64–+63	Intervalo até início do vibrato (ajuste feito em cada parte).

Parte [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
1–16	SCALE SWITCH (Chave de uso de escala da parte) (*1)	OFF, ON	Ligue este ajuste se quiser tocar com uma escala diferente da escala de temperamento igual.
	SCALE C–B (Part Scale Tune) (*2)	-64–+63	Escolha a escala a ser usada em cada parte

*1 Não aparece para SPLIT/DUAL.

*2 Você não pode mudar o ajuste deste parâmetro se você não estiver tocando com uma escala de usuário (User Scale).

4. Pressione o botão [EXIT] para sair da tela de edição.

NOTA

O ajuste é temporário e é perdido se você desligar o aparelho ou selecionar outro som.

Se quiser conservar seus ajuste, salve os ajustes (p. 27).

Equal Temperament (temperamento igual)

Esta forma de afinação divide a escala em 12 passos iguais, e é a forma de afinaçõa mais usada nos dias de hoje, na música ocidental. O XPS-10 usa o temperamento igual, quando o ajuste "Scale Tune Switch" estiver na opção "OFF."

Just Intonation (entonação justa Fundamental=C)

Comparado com o temperamento igual, as tríades principais tem um som mais puro. Mas o efeito funciona para um único tom, e fica estranho se for feita transposição ou modulação.

Arabian Scale (escala árabe)

Nesta escala as notas E e B estão rebaixadas em um quarto de tom e as notas C#, F# e G# estão suspensas um quarto de tom, quando comparadas com o temperamento igual. Os intervalos entre G e B, C e E, F e G#, Bb e C#, e Eb e F# são de terça neutra, que é o ponto médio entre a terça maior e menor. No XPS-10, você pode usar o temperamento árabe nos tons de G, C e F.

<Exemplo>

Nome da nota	Temperamento igual	Entonação Justa (Tônica em C)	Escala Árabe
C	0	0	-6
C#	0	-8	+45
D	0	+4	-2
Eb	0	+16	-12
E	0	-14	-51
F	0	-2	-8
F#	0	-10	+43
G	0	+2	-4
G#	0	+14	+47
A	0	-16	0
Bb	0	+14	-10
B	0	-12	-49

Editando ajustes de efeitos (EFFECTS EDIT)

Você pode usar diferentes ajustes de efeitos no modo Patch e no modo Performance (botão [PERFORM] aceso).

No modo Patch

Você pode usar o múlti-efeito (MFX), chorus e reverb em cada tone.

No modo Performance

Em cada ajuste de performance, você pode usar até três múlti-efeitos (MFX1, MFX2, MFX3), um chorus e um reverb. Em Split ou Dual, você pode usar dois múlti-efeitos (MFX1, MFX2).

No modo de 16 partes, você pode usar três múlti-efeitos (MFX1, MFX2, MFX3).

Veja os detalhes abaixo.

Em Split

MFX1 é aplicado na parte Upper e MFX2 é aplicado na parte Lower.

Em Dual

MFX1 é aplicado na parte 1, MFX2 é aplicado na parte 2.

No modo de 16 partes

Em cada parte, você indica o MFX a ser usado (parâmetro PART OUTPUT ASSIGN).

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "EFFECTS EDIT" e pressione o botão [ENTER].

```
MFX
SWITCH          ON
```

- A linha superior mostra o efeito a ser editado.
  Use [SHIFT] + CURSOR [◄] [►] para mudar de efeito.
- A linha inferior mostra os parâmetros. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] para indicar outros itens, e use os botões VALUE [-] [+] para editar o valor.

Os efeitos que podem ser usados vão depender da seleção corrente.

No modo Patch

"MFX," "CHORUS," "REVERB"

Nos modos Split ou Dual

"MFX1," "MFX2," "CHORUS," "REVERB"

No modo de 16 partes

"MFX1," "MFX2," "MFX3," "CHORUS," "REVERB"

Parâmetros de Efeitos (Effect)

Effect [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
MFX1, MFX2, MFX3	SWITCH (chave MFX 1–3)	OFF, ON	Determina se o MFX 1–3 é usado (ON) ou não (OFF). * Este ajuste é comum para todo o XPS-10. * O ajuste não pode ser salvo.
	00: THRU–78: (MFX Type)	00–78	Seleciona o tipo de múlti-efeito a ser usado por MFX1–3. Indique "00: THRU" se não quiser aplicar o múlti-efeito.
	Itens em cada MFX	Os itens que podem ser selecionados para o MFX aparecem no display. Consulte p. 39 para a lista de tipos de múlti-efeitos. Consulte "Guia de Parâmetros" (PDF) para detalhes dos parâmetros.	
	MFX CHO LVL	0–127	Ajusta a intensidade de chorus para o som que passa através do múlti-efeitos. Se não quiser usar o chorus, indique "0."
	MFX REV LVL	0–127	Ajusta a intensidade de reverb para o som que passa através do múlti-efeitos. Se não quiser usar o reverb, indique "0."
CHORUS	SWITCH (Chorus switch)	OFF, ON	Determina se o chorus é usado (ON) ou não (OFF). * Este ajuste é comum para todo o XPS-10. * O ajuste não pode ser salvo.
	00: OFF–03: GM2 CHORUS (Chorus Type)	00–03	Seleciona o tipo de chorus. Indique "00: OFF" se não quiser usar o chorus.
	Itens em cada "chorus type"	Edita os parâmetros a partir do "chorus type" escolhido. Consulte "Guia de Parâmetros" (PDF).	
REVERB	SWITCH (Reverb switch)	OFF, ON	Determina se o reverb é usado (ON) ou não (OFF). * Este ajuste é comum para todo o XPS-10. * O ajuste não pode ser salvo.
	00: OFF–05: GM2 REVERB (Reverb Type)	00–05	Seleciona o tipo de reverb. Indique "00: OFF" se não quiser usar o reverb.
	Itens de cada "reverb type"	Edita os parâmetros do "reverb type" escolhido. Consulte "Guia de Parâmetros" (PDF).	

3. Pressione o botão [EXIT] para sair da tela de edição.

NOTA

As edições são temporárias; serão perdidas se o aparelho for desligado ou se outro som for selecionado. Para conservar suas edições, grave os novos ajustes na memória.

MEMO

- MFX1 usa os ajustes do patch usado na parte 1.
- MFX2 usa os ajustes do patch usado na parte 2.
- MFX3, chorus e reverb são salvos em cada performance individual.

Salvando ajustes de Patches ou Performances (WRITE)

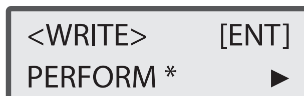
1. Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [MENU] (WRITE).

A tela WRITE aparece.

MEMO

Esta tela não é mostrada no modo Patch.

2. Use os botões CURSOR [◄] [►] selecionando "PATCH (Partes 1 a 16)" ou "PERFORM."



Se a Performance selecionada tiver sido editada, o símbolo "*" aparece no display. Este símbolo desaparece quando você salva os ajustes na memória.

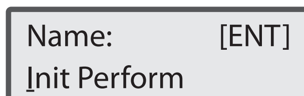
NOTA

Se o símbolo "*" aparece tanto para PATCH (Part 1–16) quanto para PERFORM, primeiro salve o patch, depois salve a performance.

Cuidado, se você salvar primeiro a performance, os dados da edição do patch são perdidos.

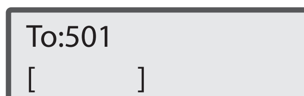
3. Pressione o botão [ENTER].

A tela "Name" (para escrita de nomes) aparece no display.



4. Use os botões CURSOR [◄] [►] para mover o cursor, e use os botões VALUE [-] [+] selecionando os caracteres.

5. Depois de escrever o nome, pressione o botão [ENTER].



6. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando o destino do salvamento.

Os ajustes que você salva vão para a memória user, que começa no número 501.

Kits de bateria (Drum kits) começam no número 801.

MEMO

Se você indicar um número que já tenha dados salvos, o nome do patch salvo (ou nome da performance salva) aparece na linha inferior do display.

NOTA

Ao fazer um salvamento em um número da memória, qualquer dado anterior que esteja no número é apagado e substituído pelos novos dados.

7. Indique o número do destino do salvamento e pressione o botão [ENTER].

Uma mensagem solicitando confirmação aparece.

8. Pressione o botão [ENTER].

A tela com a indicação "Complete !" aparece, e o dado é salvo.

Caso você escolha cancelar, pressione o botão [EXIT] em vez de [ENTER].

NOTA

NUNCA desligue o aparelho durante o salvamento de ajustes.

Uso de AUDIO PADs

Os “AUDIO PADs” do XPS-10 tem as duas funções indicadas a seguir:

Reprodutor de áudio (Audio player)

Permite reproduzir arquivos de áudio existentes no Pen Drive USB.
Você pode reproduzir efeitos sonoros ou tracks de acompanhamento.

Reprodutor de padrões de ritmo

Permite reproduzir padrões de ritmo de diversos estilos musicais.

MEMO

Você não pode usar as funções de reprodutor de áudio e reprodutor de padrões de ritmo ao mesmo tempo.

Tocando padrões de ritmos

Padrões de ritmo:
Um padrão de ritmo é uma frase fixa, tocada por um instrumento de ritmo, como uma bateria ou um grupo de percussão.
O XPS-10 tem padrões de ritmo de diversos estilos musicais. É fácil reproduzir estes padrões de ritmo enquanto você toca o teclado.

Mudando o estilo ou kit usado no padrão rítmico

Para selecionar um padrão de ritmo de outro estilo, mude o padrão de ritmo. Ao mudar o padrão de ritmo, as variações endereçadas para os PADs [1]–[6] também mudam.
O kit de bateria usado para tocar o padrão de ritmo é determinado pelo padrão de ritmo, mas pode ser mudado livremente.

NOTA

Os ajustes de padrões de ritmo não podem ser salvo.

1. Pressione o botão [LIST].

```
RHYTHM          ►
001 : POP 1
```

MEMO

Se você criar uma pasta dentro da pasta SONG LIST do Pen Drive USB, o nome da pasta aparece quando você pressiona o botão [LIST].
Para ver os padrões de ritmo, mantenha pressionado o botão [SHIFT] e use os botões CURSOR [◄] [►] .

2. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando um padrão de ritmo.

Valor: 001–024
Ao selecionar o padrão de ritmo, um kit de bateria adequado ao padrão também é selecionado.

3. Use o botão CURSOR [►] para mudar de tela, e use os botões VALUE [-] [+] selecionando um kit de bateria.

4. Pressione um dos PADs [1]–[6].

Você vai ouvir a reprodução de um padrão de ritmo.

5. Para interromper a reprodução do padrão de ritmo, pressione o mesmo pad, novamente.

MEMO

Os PADs [1]–[6] tem diverso padrões do gênero selecionado como padrão rítmico.

Ajustando o volume do padrão de ritmo

MEMO

O ajuste de volume do padrão de ritmo não pode ser salvo.

1. Use o slider [AUDIO PAD] para ajustar o volume.

```
<RHYTHM LEVEL>
      127
```

Valor: 1–127

2. Pressione o botão [EXIT] voltando para a tela anterior.

Tocando arquivos de áudio

Arquivos de áudio endereçados aos pads podem ser tocados para produzir efeitos sonoros ou para tocar tracks de acompanhamento, quando você tocar ao vivo.
Para detalhes do formato de áudio que pode ser usado para esta reprodução, veja “Arquivos de áudio que podem ser reproduzidos” (p. 13).

NOTA

Apenas um arquivo de áudio toca por vez. O arquivo de áudio não pode ser tocado simultaneamente com outro arquivo de áudio.

Endereçamento de arquivos de áudio para Pads

MEMO

Se houver arquivos de áudio no diretório raiz do Pen Drive USB quando você liga o XPS-10, estes arquivos serão automaticamente endereçados para os pads.
Se quiser endereçar outros arquivos de áudio para os pads, siga os passos 1–6.
Para selecionar um padrão de ritmo, pressione o botão [LIST] e depois mantenha pressionado o botão [SHIFT] então, pressione o botão CURSOR [►].

1. Coloque os arquivos de áudio no Pen Drive USB, na pasta indicada abaixo.

Use um Pen Drive USB que tenha sido formatado no XPS-10 (p. 34).

Exemplo

```
(Raiz)
 |-- SONG LIST
     |-- SONG1
     |   |-- 01.wav
     |   |-- 02.wav
     |   |-- 03.mp3
     |   |-- 04.wav
     |   |-- 05.aif
     |   |-- 06.mp3
     |-- SONG2
     |   |-- A.wav
     |   |-- B.wav
     |   |-- C.mp3
     |   |-- D.wav
     |-- SONG3
         |-- AA.mp3
```

1. Formate seu Pen Drive USB no XPS-10 (p. 34).

A pasta SONG LIST é criada.
Desligue o XPS-10, e desconecte o Pen Drive USB.

2. Com o computador, crie uma pasta dentro da pasta SONG LIST.

Use caracteres de um byte no nome de pastas e arquivos.

3. Copie os arquivos de áudio para a pasta que foi criada.

Para detalhes de arquivos de áudio que podem ser usados, veja em “Arquivos de áudio que podem ser reproduzidos” (p. 13).

2. Conecte o Pen Drive USB ao XPS-10, e ligue-o.

3. Pressione o botão [LIST].

As pastas dentro da pasta SONG LIST do Pen Drive USB aparecem no display.

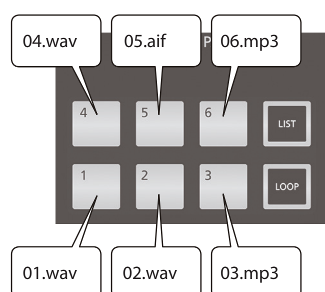
SONG LIST :
SONG1

4. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando a pasta com os arquivos de áudio a serem reproduzidos.

Neste exemplo, você pode indicar SONG1, SONG2 e SONG3.

5. Pressione o botão [ENTER].

Os arquivos de áudio da pasta indicada são automaticamente endereçados para os PADs na ordem descendente. Por exemplo, indicando a pasta SONG 1, os arquivos serão endereçadas como mostra a ilustração abaixo.



MEMO

Os arquivos dentro da pasta são mostrados na ordem alfa-numérica, e os primeiros seis arquivos são endereçados aos pads.

6. Pressione um dos PADs [1]–[6].

Você ouve a reprodução do arquivo de áudio endereçado ao pad.

* Até seis arquivos podem ser endereçados aos pads.
* Se quiser usar mais que seis arquivos de áudio, divida os arquivos em grupos de seis, em pastas separadas, e use cada grupo no momento desejado, indicando a pasta correspondente.
* O XPS-10 não tem uma forma de mudar a forma de endereçamento de arquivos de áudio para os pads. Faça este ajuste mudando o nome dos arquivos em um computador.
* Você pode usar o computador para mudar o nome dos arquivos de áudio do Pen Drive USB.

Usando os Pads

NOTA

Você não pode fazer ajuste de Loop em arquivos MP3.
Se quiser fazer ajustes de Loop em um arquivo, use o computador e converta o arquivo para o formato WAV ou AIFF, antes de colocar o arquivo no Pen Drive USB.

Operação	Explicação
Reprodução	Pressione um dos PADs [1]–[6].
Parada	Pressione o PAD que estiver tocando. Para retomar a reprodução do ponto onde parou, mantenha pressionado o botão [LIST] e pressione o mesmo pad.
Voltar ao começo [SHIFT] + PAD [1]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione PAD [1].
Retrocesso [SHIFT] + PAD [2]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e mantenha pressionado PAD [2].
Avanço rápido [SHIFT] + PAD [3]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e mantenha pressionado PAD [3].
Ajuste de Loop (*1) **(Reprodução repetida)** [LOOP] + PAD [1]–[6]	Pressione o botão [LOOP]. O loop é ativado para o pad selecionado. O botão [LOOP] acende.

Operação	Explicação
Ajustes de Loop (*1) **(Trecho de loop do arquivo)** 1. [SHIFT]+[LOOP] (start) 2. [SHIFT]+[LOOP] (end)	**Ajuste do ponto Start:** Enquanto o arquivo toca, mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [LOOP]. **Ajuste do ponto End:** Novamente, mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione o botão [LOOP]. Start End Arquivo de áudio Trecho em Loop Ao ajustar o ponto End, a reprodução em loop ocorre entre no trecho entre os pontos Start–End ajustados. Se um arquivo com pontos de loop ajustados for reproduzido do começo, ele toca até chegar ao ponto End depois recomeça tocando novamente. * Se após indicar os pontos de loop você quiser mudar os ajustes de loop, mantenha pressionado o botão [LOOP] e pressione o pad em que deseja mudar os ajustes.
Ajuste do ponto Start (*1) [SHIFT]+ slider [LOWER/2]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e mova o slider [LOWER/2]. Você tem um ajuste +/- , com o centro do slider correspondendo ao ajuste inicial. Para trás Ajuste Start inicial Para a frente LOWER/2 SPLIT/D
Ajuste do ponto End (*1) [SHIFT]+ slider [UPPER/1]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e mova o slider [UPPER/1]. O ajuste é do tipo +/-, com o centro do slider correspondendo ao valor do ajuste inicial. LEVEL Para trás Ajuste End inicial Para frente UPPER/1 DUAL
Tocando o próximo pad	**Para mudança imediata:** Pressione um dos PADs [1]–[6]. **Para mudar ao final da reprodução:** Mantenha pressionado pad que estiver tocando, e pressione o pad a ser tocado em seguida.
Center Cancel [SHIFT] + PAD [4]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione PAD [4]. Os sons do centro do estéreo (voz ou instrumento melódico) terá o volume minimizado. * Em algumas músicas, a redução de volume de voz ou instrumento solo pode não ser efetiva.
Ajuste do andamento [SHIFT] + PAD [5]	Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e pressione PAD [5] abrindo a tela TEMPO. Use os botões VALUE [-] [+] para ajustar o andamento. * Mesmo tendo um arquivo de áudio selecionado, o ajuste de andamento aparece e pode ser ajustado, mas o andamento não muda. O andamento apenas pode ser alterado para os padrões de ritmo internos.
Ajuste de volume (volume de todos os pads)	Movimente o slider [AUDIO PAD].

*1 Ajustes de Loop de cada arquivo de áudio são salvos automaticamente na pasta SONG LIST. Se você mover um arquivo de áudio para outra pasta, o ajuste de loop apenas é preservado, se você também mover o arquivo de ajustes (settings).

Ajuste do volume para reprodução do áudio

1. Use o slider [AUDIO PAD] para ajustar o volume.



Valor: 1–127

2. Pressione o botão [EXIT] voltando para a tela anterior.

O valor de "AUDIO LEVEL", mostrado quando você faz o ajuste acima, é perdido quando o aparelho é desligado. Caso queira conservar o ajuste com o aparelho desligado, faça o ajuste nos ajustes do sistema (System), em "Audio Level" (p. 31).

Outros ajustes

Ajustes que afetam o XPS-10 como um todo (SYSTEM)

No menu de ajustes "System" são feitos ajustes que afetam o XPS-10 como um todo, como ajustes da reposta dinâmica do teclado e ajustes MIDI.

Procedimento para fazer ajustes do sistema

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "SYSTEM" e pressione o botão [ENTER].

A tela de ajustes é apresentada no display.

3. Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e use os botões CURSOR [◄] [►] selecionando o menu desejado.

4. Use os botões CURSOR [◄] [►] para mover o cursor até o parâmetro a ser ajustado.

5. Use os botões VALUE [-] [+] para ajustar o valor.

6. Pressione o botão [EXIT] para sair da tela de ajustes.

Esta edição de parâmetros é salva quando você sai da tela de ajustes do sistema.

Parâmetros do sistema

Menu [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
GENERAL	LCD Contrast	1–10	Ajusta o contraste do display.
	Auto Off	OFF, 30, 240 [min]	Determina o intervalo de tempo sem uso, que faz com que o XPS-10 desligue automaticamente.
	Ord (Order)	BRAZIL, CHINA, INDIA, INDONESIA, ISRAEL, KOREA, PHILIPPINES, SOUTH AFRICA, THAILAND, TURKEY, VIET NAM, LATINAMERICA	Determina o som selecionado primeiro ao pressionar o botão [WORLD/OTHER] imediatamente após ligar o aparelho.
	Illumination	ON, OFF	Escolha se os botões acendem quando estão esperando um procedimento.
KEY TOUCH (KEYBOARD TOUCH)	Velo Curv (Velocity Curve)	LIGHT, MEDIUM, HEAVY	Ajuste a resposta dinâmica do teclado. **LIGHT:** Com este ajuste o teclado fica leve. Você produz fortíssimo (ff) tocando com menos força que na opção MEDIUM. Este ajuste é indicado para crianças,que tem menos força na mão. **MEDIUM:** Com este ajuste o teclado tem a resposta padrão, como um piano. **HEAVY:** Com este ajuste o teclado fica mais pesado. Você usa mais força do que se estivesse usando o ajuste MEDIUM para produzir o fortíssimo (ff). Este ajuste permite maior expressividade dinâmica.
	Curve Offset (Velocity Curve Offset)	-10–+9	Ajuste a curva de resposta de velocidade do teclado. Valores mais baixos deixam o teclado mais leve. Valores mais altos deixam o teclado mais pesado.
	Velocity	REAL, 1–127	Ajuste o valor de "velocity" transmitido ao tocar o teclado. **REAL:** O valor real da intensidade do toque usado é transmitido. **1–127:** O valor indicado é usado como velocity, independente da intensidade do toque na tecla.
SOUND	Master Tune	415.3–466.2 [Hz]	Ajusta a afinação do XPS-10. O display mostra a frequência produzida pela nota A4 (Lá central).
	Output Gain	-12–+12 [dB]	Ajuste o ganho de sinal na saída do conector Output do XPS-10. Quando, por exemplo, poucas vozes são usadas, você pode reforçar a saída do ganho, para melhorar o sinal para gravação, por exemplo.
	System Tempo	5–300	Determina o ajuste de andamento do XPS-10.
	Audio Level	0–127	Ajusta o volume da reprodução de arquivos de áudio no uso dos botões AUDIO PAD.

Menu [SHIFT] + CURSOR [◄] [►]	Parâmetro CURSOR [◄] [►]	Valor VALUE [-] [+]	Explicação
PEDAL	Asgn (Assign)	MODULATION, PORTA-TIME, VOLUME, PAN, EXPRESSION, HOLD, PORTAMENTO, SOSTENUTO, RESONANCE, RELEAS-TIME, ATTACK-TIME, CUTOFF, DECAY-TIME, VIB-RATE, VIB-DEPTH, VIB-DELAY, CHORUS-SEND, REVERB-SEND, AFTERTOUCH, START/STOP, TAP-TEMPO, PROG-UP, PROG-DOWN, FAV-UP, FAV-DOWN	O pedal conectado ao conector PEDAL pode controlar as seguintes funções. O número entre parênteses ( ) é o número da mensagem "Control Change" produzida pelo o pedal quando a função correspondente é endereçada ao pedal. * Sobre as funções a seguir, o efeito é aplicado ao som corrente, se você estiver usando um único som. Se estiver usando ajuste que toca mais que um som (botão [PERFORM] aceso), o efeito é aplicado ao tone (parte) que você estiver tocando. **MODULATION:** (CC01) Vibrato **PORTA-TIME:** (CC05) Portamento time **VOLUME:** (CC07) Level **PAN:** (CC10) Pan (posição do som na direita/esquerda do estéreo) **EXPRESSION:** (CC11) Level **HOLD:** (CC64) O som das notas que estiverem tocando ou forem tocadas é sustentado. **PORTAMENTO:** (CC65) Portamento switch **SOSTENUTO:** (CC66) O som das notas que estiverem tocando é sustentado (notas tocadas com o pedal acionado não são sustentadas). **RESONANCE:** (CC71) Resonance (p. 19) **RELEASE-TIME:** (CC72) Release time (p. 19) **ATTACK-TIME:** (CC73) Attack time (p. 19) **CUTOFF:** (CC74) Cutoff (p. 19) **DECAY-TIME:** (CC75) Decay time **VIB-RATE:** (CC76) Velocidade do Vibrato **VIB-DEPTH:** (CC77) Intensidade do Vibrato **VIB-DELAY:** (CC78) Atraso inicial para o Vibrato **CHORUS-SEND:** (CC93) Intensidade do chorus **REVERB-SEND:** (CC91) Intensidade do reverb **AFTERTOUCH:** Pressão por canal (Channel aftertouch) **START/STOP:** Pressionando o pedal você ativa/interrompe a reprodução do Song Player ou Rhythm Pattern (p. 28). **TAP-TEMPO:** Permite ajustar o andamento pelo intervalo entre os acionamentos do pedal (Tap Tempo). **PROG-UP:** Se você estiver tocando um único som, seleciona o som seguinte. Ao tocar mais de um som (ou seja, com botão [PERFORM] aceso), seleciona a performance seguinte. **PROG-DOWN:** Se você estiver tocando um único som, seleciona o som anterior. Ao tocar mais de um som (botão [PERFORM] aceso), seleciona a performance anterior. **FAV-UP:** O próximo som favorite é selecionado. **FAV-DOWN:** O Favorite anterior é selecionado.
	Cont Hold (Continuous Hold)	OFF, ON	Se "Assign" estiver na opção "HOLD," o ajuste "ON" permite que o conector PEDAL suporte meio acionamento. Com esta opção você pode usar um pedal damper opcional (série DP, etc.), e usar o pedal para conseguir efeitos específicos usados em sons de piano, simulando o piano acústico.
	Polarity	STD (STANDARD), RVS (REVERSE)	Indique a polaridade do pedal conectado ao conector PEDAL. Com alguns pedais, a resposta pode ser inversa ao esperado, por construção diferente. Se o pedal estiver com comportamento invertido em relação ao esperado, indique a opção "REVERSE." No uso de um pedal Roland (sem chave de polaridade), indique a opção "STANDARD."
MIDI	Local Switch	OFF, ON	Escolha se o gerador de som interno fica desconectado (OFF) ou conectado (ON) à seção de controle (teclado, alavanca, botões, pedais, etc). Normalmente é usada a opção "ON." Indique a opção "OFF" se quiser que o que é tocado no XPS-10 controle apenas equipamentos externos; como um programa DAW em um computador, por exemplo.
	Patch Rx/Tx Ch	1–16	No modo Patch, escolha o canal para as mensagens MIDI serem transmitidas e recebidas.
	Tx Edit Data	OFF, ON	Determina que os procedimentos de ajuste da programação de tone ou performance sejam transmitidos como mensagens sys ex (ON), ou se não sejam transmitidos (OFF).
	Sync Mode	MASTER, SLAVE	Determina as mensagens de sincronismo usadas pelo XPS-10. **MASTER:** O XPS-10 será o "Master" do sincronismo. Indique esta opção ao usar o XPS-10, sem estar conectado em outros aparelho. **SLAVE:** O XPS-10 será o "Slave" (escravo) do sincronismo. Indique esta opção quando quiser que o XPS-10 siga o sincronismo de mensagens MIDI do tipo MIDI Clock recebida de aparelho externo.
	USB Drv (USB Driver)	GENERIC, VENDER	Ajuste o driver USB a ser usado pelo XPS-10. * O ajuste é efetivado depois que você desligar e voltar a ligar o XPS-10.

Cópia de segurança ou inicialização dos dados (UTILITY)

As funções de "Utility" permitem que você salve as programações de usuário (User) em um Pen Drive USB ou transfira de volta para o XPS-10 os dados gravados em um Pen Drive USB. Você também tem funções para recuperar a programação de fábrica do XPS-10 e inicializar um Pen Drive USB.

MEMO

Use Pen Drive USB vendido pela Roland. Não garantimos o funcionamento de produtos de outros fabricantes.

Tipos de dados que podem ser salvos

Ao salvar seus ajustes do XPS-10 em um Pen Drive USB, os seguintes ajustes são salvos.

- Dados "User" de tones e performances
- Favorites
- Ajustes do sistema (System)
- Arquivos WAV que tenham sido importados
- Programação de escalas "User"

Salvando os dados em um pen drive USB (BACKUP)

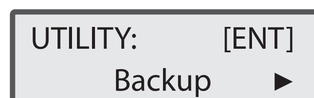
Veja como salvar os dados de usuário em um Pen Drive USB (backup).

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "UTILITY" e pressione o botão [ENTER].

A tela UTILITY aparece no display.



3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "BACKUP" e pressione o botão [ENTER].

A tela para escrita de nomes aparece no display.



4. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] para mover o cursor até o espaço de nome, e use os botões VALUE [-] [+] para escolher os caracteres.

5. Depois de terminar de escrever o nome, pressione o botão [ENTER].

A tela abaixo aparece no display.



6. Pressione o botão [ENTER].

Caso você escolha cancelar, pressione o botão [EXIT] em vez do botão [ENTER].

Depois de criado o arquivo com os dados de segurança no Pen Drive, a tela "UTILITY" volta ao display.

Recolocando os dados salvos em um pen drive USB de volta no XPS-10 (RESTORE)

Veja como transferir de volta para o XPS-10, os dados de usuário copiados em um Pen Drive USB (Restore.)

NOTA

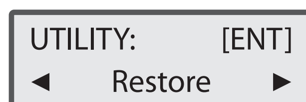
Todos os dados de usuário são substituídos por novos dados durante o procedimento "Restore". Caso o XPS-10 tenha dados que precisam ser conservados, use outro Pen Drive USB e faça um novo arquivo com dados de usuário, com os dados a serem conservados, depois use o procedimento "RESTORE".

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "UTILITY" e pressione o botão [ENTER].

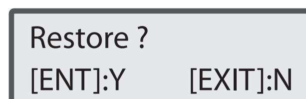
A tela UTILITY aparece no display.



3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "RESTORE" e pressione o botão [ENTER].

4. Use os botões VALUE [-] [+] selecionando o arquivo a ser recuperado, depois pressione o botão [ENTER].

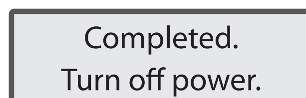
A tela abaixo aparece no display.



5. Pressione o botão [ENTER].

Caso você escolha cancelar, pressione o botão [EXIT] em vez do botão [ENTER].

Ao final do procedimento, você volta para a tela "UTILITY".



6. Desligue e volte a ligar o XPS-10.

Voltando para os ajustes de fábrica (FACTORY RESET)

Você pode fazer com que toda a programação do XPS-10 volte a ser como o que existia ao sair da fábrica (Factory Reset.)

NOTA

Se a memória interna do XPS-10 tiver dados que você criou e deseja conservar, não use este procedimento antes de copiar seus dados em um Pen Drive USB. Ao confirmar este procedimento, todos os seus dados são apagados.

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "UTILITY" e pressione o botão [ENTER].



3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "FACTORY RESET" e pressione o botão [ENTER].

A tela abaixo aparece no display.

```
Factory Reset ?
[ENT]:Y      [EXIT]:N
```

4. Pressione o botão [ENTER].

Caso você escolha cancelar, pressione o botão [EXIT].

Ao final do procedimento, a tela abaixo é apresentada.

```
Completed.
Turn off power.
```

5. Desligue e volte a ligar o XPS-10.

Inicialização de um pen drive USB (USB MEM FORMAT)

Você pode inicializar (formatar) um Pen Drive USB usando o XPS-10.

NOTA

Se o Pen Drive USB tiver dados que precisam ser conservados, não use este procedimento. Este procedimento apaga todos os dados existentes no Pen Drive USB.

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "UTILITY" e pressione o botão [ENTER].

```
UTILITY:        [ENT]
◄USB Mem Format
```

3. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "USB MEM FORMAT" e pressione o botão [ENTER].

A tela abaixo aparece no display.

```
USB Mem Format ?
[ENT]:Y      [EXIT]:N
```

4. Pressione o botão [ENTER].

Caso você escolha cancelar, pressione o botão [EXIT].

Visualizando a informação de versão (VERSION INFO)

Veja como saber qual a versão do software do sistema usada no XPS-10:

1. Pressione o botão [MENU].

A tela Menu aparece no display.

2. Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "VERSION INFO," e pressione o botão [ENTER].

A tela "Version Info" aparece no display, com a informação da versão do sistema instalada no aparelho.

Conexão de um computador por USB

Uso do computador para produção musical

Se você usar um cabo USB, disponível no comércio, conectando a porta USB COMPUTER do painel lateral do XPS-10 ao conector USB de um computador, você poderá usar as funções abaixo:

- Reprodução de arquivos SMF de um programa MIDI usando os sons do XPS-10. O XPS-10 suporta o padrão GM2; ao receber a mensagem MIDI "GM2 System On," ele fica pronto para reproduzir arquivos SMF no formato GM2.
- Ou, você pode pressionar o botão [PERFORM] e selecionar "14: GM2 Template" para usar o XPS-10 como um gerador de som GM2.
- Mensagens MIDI podem ser usadas para a comunicação entre o XPS-10 e programas sequênciadores, permitindo que você faça produção e edição musical sofisticada. Se quiser usar o XPS-10 como um módulo de som tocando diversas partes, pressione o botão [PERFORM] e selecione a opção "15:Seq:Template."
- Indicando as programações "14: GM2 Template" ou "15: Seq: Template", os canais de recepção são ajustados ordenadamente, canal 1 para parte 1, canal 2 para parte 2, até canal 16 para parte 16.
- Nos modos Dual ou Split, o canal de recepção é 1 para a parte 1 (Upper) e 2 para a parte 2 (Lower).

MEMO

Para detalhes das exigências do sistema do computador, veja o website da Roland.

http://www.roland.com/support/

NOTA

Dependendo do tipo do computador, o funcionamento pode não ser possível. Para detalhes dos sistemas suportados, veja o website da Roland.

Você pode fazer o download do driver original Roland no website da Roland.

Indique o driver USB a ser usado, e instale o driver no computador. Para detalhes, consulte "Especificando o driver USB."

Sobre o MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) é um padrão de comunicação que permite que dados de música sejam compartilhados entre instrumentos musicais eletrônicos e computadores.

Nota

- Antes de fazer conexões com outros equipamentos, reduza ao mínimo o volume em todos os equipamentos, e desligue os equipamentos, para prevenir danos e mau funcionamento em alto-falantes e outros componentes.
- Apenas dados MIDI podem ser transmitidos e recebidos por USB.
- O cabo USB não foi fornecido. Use no XPS-10 um cabo USB disponível no comércio.
- Ligue o XPS-10 antes de abrir o programa MIDI do computador. Não desligue o XPS-10 enquanto o programa MIDI estiver aberto.

Especificando o driver USB

Veja como indicar o driver USB a ser usado pelo computador para comunicação com XPS-10, ao conectar o computador usando o conector USB COMPUTER.

NOTA

Se for mudar este ajuste, desconecte o cabo USB antes do procedimento.

1. **Pressione o botão [MENU].**
   A tela Menu aparece.
2. **Use os botões de cursor CURSOR [◄] [►] selecionando "SYSTEM" e pressione o botão [ENTER].**
   A tela "Settings" aparece no display.
3. **Mantenha pressionado o botão [SHIFT] e use os botões CURSOR [◄] [►] selecionando "MIDI."**
4. **Use os botões CURSOR [◄] [►] selecionando "USB Drv."**
5. **Use os botões VALUE [-] [+] para indicar o driver a ser usado.**

Valor	Explicação
GENERIC	Indique esta opção se for usar o driver USB genérico, existente no sistema operacional do computador.
VENDER	Indique esta opção se for usar o driver USB obtido no website da Roland.

6. **Pressione o botão [EXIT] para sair da tela de ajustes.**
   O ajuste é salvo.
7. **Desligue e volte a ligar o aparelho.**

NOTA

Depois de mudar o ajuste do parâmetro "USB Drv" e salvar o ajuste, você precisa desligar o XPS-10. Este ajuste é lido quando o aparelho é ligado.

Solução de problemas

Se o XPS-10 não funcionar como esperado, verifique os pontos indicados a seguir. Caso isto não resolva o problema, consulte seu Distribuidor Roland ou o Serviço Técnico Autorizado Roland. Caso apareça uma mensagem no display durante um procedimento, veja "Mensagens de erro" (p. 38).

Problemas gerais do XPS-10

Problema	Causa/o que pode ser feito
O aparelho não liga	Certifique-se que o adaptador AC do XPS-10 está conectado corretamente em uma tomada e no conector do painel traseiro, e que o cabo de força está conectado no adaptador AC (p. 8).
	Se um Pen Drive USB estiver conectado, pode ser que o Pen Drive USB esteja com defeito. Desconecte o Pen Drive USB e volte a ligar o aparelho.

Problemas relacionados ao som

Problema	Causa/o que pode ser feito
Sem som	O amplificador e alto-falantes conectados estão ligados?
	O volume do equipamento de amplificação está baixo?
	O botão [VOLUME] não está no ajuste mínimo?
	A conexão com a amplificação está correta?
	O som toca corretamente usando um fone de ouvido? Se o som está correto no fone de ouvido, pode ser que o cabo de áudio que conecta a amplificação esteja com problema. Verifique os cabos e sistema de amplificação novamente.
	Se você não ouvir o que estiver tocando no teclado, verifique se o ajuste do parâmetro "Local Switch" está na opção "OFF". Certifique-se que o ajuste "Local Switch" fique na opção "ON" (p. 32).
	Será que o ajuste de volume do patch está baixo? Verifique o ajuste de volume do patch.
	O ajuste "Part level" pode estar baixo. Verifique o ajuste de volume de cada parte (p. 25).
	O ajuste "Effect" está correto? Experimente os ajustes ON e OFF (p. 26) nos efeitos.
	O ajuste de volume pode ter sido reduzido por uma mensagem MIDI (mensagem de volume ou mensagem expression) recebida de um computador ou acionamento de um pedal?
	O ajuste dos sliders LEVEL da seção SOUND MODIFY está baixo?
Uma parte não produz som	O ajuste de volume da parte foi reduzido? Verifique o ajuste de volume de cada parte (p. 25).
	Será que o ajuste dos sliders LEVEL da seção SOUND MODIFY está baixo?
	A chave de conexão com o teclado foi desligada? Verifique o ajuste de "keyboard switch".
Uma região do teclado não produz som	Foi ajustada uma região restrita para as notas tocarem? Se só uma região do teclado não toca, veja o ajuste de Key Range nos ajustes de parte da Performance. Consulte p. 25, e veja o ajuste "key range" de cada parte.
A afinação não muda em uma região do teclado	Ao tocar o som de samples importados, todas as notas que ultrapassem duas oitavas do som original tocam com o som fixo duas oitavas acima. O som do sample não pode subir além deste valor.
O som está distorcido	Existe um efeito de distorção sendo aplicado? Se o som de um determinado patch ou parte estiver distorcido, reduza o ajuste de volume da parte correspondente.
	Se todos os sons estiverem distorcidos, use o botão [VOLUME] para reduzir o volume.
	Será que o ajuste de "Output Gain" está ajustado em um valor excessivo? Verifique o ajuste do sistema, parâmetro "SOUND" (p. 31).
A afinação está errada	O ajuste de afinação do XPS-10 foi alterado? Veja o que está ajustado no parâmetro "Master Tune" (p. 31).
	A afinação foi alterada por acionamento de pedal ou por mensagem Pitch Bend recebida do computador?
O som é interrompido	O som pode ser interrompido se mais que 128 vozes forem usadas simultaneamente.
	Reduza o número de Patches em uso.
Ao tocar o teclado, as notas continuam a tocar	O ajuste de polaridade do pedal (Hold Pedal) é reverso? Verifique o ajuste do parâmetro "PEDAL Polarity" (p. 32).
O som é interrompido ao mudar o patch	Apesar de ser possível aplicar uma ampla variedade de múlti-efeitos com o XPS-10, a mudança de patch implica na mudança do tipo de múlti-efeitos em uso. Neste caso, pode ocorrer inconsistência entre o som corrente e o tipo de múlti-efeito, produzindo sons inesperados, ou pode parecer que o som foi interrompido.
Após ajustar o Pan de um patch em um lado, o som continua a ser produzido no outro lado do estéreo	Os efeitos internos do XPS-10 trabalham em estéreo. Se um efeito é aplicado ao som, mesmo que o Pan do som esteja ajustado para um lado, você ouve o som no lado oposto por componentes sonoros do efeito.
As notas estão com som estranho na região superior do teclado	Ao tocar teclas da parte superior do teclado do XPS-10 o som pode ser interrompido, ou a afinação pode fica fixa em um som. Em algumas teclas pode ocorrer um ruído intermitente. A causa principal deste tipo de evento é que a afinação superior do XPS-10 ultrapassou o limite previsto, e o som não funciona como esperado. Em qualquer caso, não indica mau funcionamento.
Com o mesmo tone selecionado, o som é diferente ao ser tocado no modo Performance	No modo Performance, os parâmetros de cada parte da performance podem produzir modificações adicionais nos parâmetros como pan, octave e filter, que atuam alterando os ajuste do patch. Sendo assim, patches usados em uma Performance podem ter som diferente do produzido ao serem tocados no modo patch. Além disso, como um patch pode ter o som modificado por múlti-efeitos, e múlti-efeitos usados no modo Performance, em geral são diferentes dos múlti-efeitos usados pelo patch. Veja os ajustes de múlti-efeitos da performance. Veja também os ajustes dos efeitos Chorus e Reverb.
Não consigo tocar arpejos. O padrão de ritmo não toca	Será que o parâmetro "Sync Mode" (p. 32) está na opção "SLAVE"? Se o parâmetro "Sync Mode" estiver na opção "SLAVE," o XPS-10 precisa receber mensagem de MIDI clock de um aparelho externo. Ajuste o parâmetro "Sync Mode" na opção "MASTER" se não for usar o XPS-10 sincronizado com um aparelho externo.

Problemas com os efeitos

Problema	Causa/o que pode ser feito
Os efeitos não são aplicados	Será que o efeito está desligado? Verifique o ajuste On/Off de cada efeito (p. 26).
	Os ajustes do efeito estão corretos? (p. 26).
	No modo Performance, o ajuste do parâmetro Output Assign de cada parte está ajustado em uma opção "MFX"?
	Se o ajuste do parâmetro "Send Level"do efeito estiver na opção 0, o efeito não é aplicado. Verifique este ajuste nos diversos efeitos.
	Mesmo com o ajuste "Send Level" de cada efeito ajustado em valor diferente de 0, o efeito não é aplicado se o ajuste dos parâmetros Múlti-efeitos Output Level, Chorus Level, ou Reverb Level estiver na opção 0. Verifique também estes ajustes.
O Múlti-efeito 43: DELAY ou outro efeito delay está ajustado por figura rítmica, mas reduzindo o andamento, o atraso do delay não muda. O que acontece?	O ajuste de "Delay Time" tem um limite superior que não pode ser ultrapassado. Quando a indicação da duração do atraso é indicado usando uma figura rítmica, e o andamento é reduzido, o ajuste pára de aumentar quando chega no limite superior. Para saber o limite superior deste ajuste, veja o ajuste feito em valor de tempo absoluto, e não em figura rítmica.

Problemas no salvamento de dados

Problema	Causa/o que pode ser feito
O som da Performance está diferente de quando foi programado	Se você modificou os ajustes de um patch usado em uma performance, ou se um patch temporário da performance tiver sido modificado por um aparelho externo, a programação do patch também tem que ser salva. Se os patches usados em uma performance forem editados quando você salva a performance, o XPS-10 apresenta no display uma mensagem perguntando se a programação do patch é para ser descartada. Para conservar a programação dos patches, você precisa salvar primeiro a programação de patches e kits de bateria e depois salvar a programação da performance (p. 27).
O som dos Patches está diferente de quando foram programados	O procedimento de salvamento (write) não pode ser usado para salvar tones resultantes de alterações realizadas no modo individual, usando mensagens Control Change recebidas de aparelho externo.

Problemas relacionados ao AUDIO PAD

Problema	Causa/o que pode ser feito
Os arquivos de áudio não aparecem no display	Por alguma razão, o Pen Drive USB não foi reconhecido.
	Pode ser que o Pen Drive USB não esteja no formato correto. Se não estiver com formatação FAT, reformate com formatação FAT.
A pasta não aparece	Será que a pasta desejada não foi colocada dentro da pasta "SONG LIST" ?
	Pode ser que o Pen Drive USB não esteja no formato correto. Se não estiver com formatação FAT, reformate com formatação FAT.
O arquivo de áudio não toca	Arquivos de áudio com sample rate diferente de 44.1 kHz não podem ser reproduzidos no XPS-10.
	Pode ser que o tipo de arquivo de áudio não seja do tipo que pode ser reproduzido no XPS-10.
	Pode ser que o arquivo de áudio esteja corrompido.
Não se ouve a reprodução do arquivo	Verifique o ajuste do botão [VOLUME].
	Verifique o ajuste do slider [LEVEL] (p. 30).

Problemas com o MIDI ou com aparelhos externos

Problema	Causa/o que pode ser feito
Sem som no aparelho MIDI conectado	As mensagens MIDI estão sendo transmitidas e recebidas?
	Mensagens MIDI não são transmitidas por partes que estejam com o parâmetro "Keyboard switch" na opção "off".
Mensagem Sys Ex não é recebida	O ajuste do número de Device ID do aparelho transmissor está no mesmo ajuste de número que o ajuste de Device ID do XPS-10? O ajuste de número para "device ID" é fixo em "17."
No uso de um programa sequênciador, o uso de botões e outros controles não afeta o som	Em alguns programas sequênciadores, as mensagens System Exclusive não são transmitidas com o uso da função Thru. Se você estiver usando um sequênciador deste tipo e deseja gravar mensagens "Sys Ex", ajuste os parâmetro abaixo na opção "On". • "Local Switch" (p. 32). • No modo Performance "Keyboard switch".
Ajustando "Bend Range" do patch em um valor alto (48), a afinação não sobe como esperado, mesmo que a mensagem MIDI de Pitch Bend seja recebida	Apesar do ajuste de Patch Bend Range poder ser ajustado entre 0 e 48, dependendo da forma de onda e da afinação do som a ser alterado para cima (direção +), a afinação pode parar de subir em um determinado ponto. Em geral o ajuste no valor 12 funciona bem como limite para subida da afinação. Use o ajuste Bend Range com cuidado, e experimente o som ao usar valores maiores que 12.

Problemas com o Pen drive USB

Problema	Causa/o que pode ser feito
A memória USB não é detectada **Os arquivos não aparecem**	Verifique qual é o formato usado na formatação do Pen Drive USB. O XPS-10 pode usar um Pen Drive USB que esteja com a formatação FAT. Se o seu Pen Drive USB foi formatado em outro formato, refaça a formatação, usando o formato FAT.
Não é possível criar o arquivo da programação no Pen Drive USB	Será que a memória USB (Pen Drive) está protegida contra novas gravações?
	O espaço livre na memória USB é suficiente para o arquivo a ser criado?

Problemas com a função Sample Import

Problema	Causa/o que pode ser feito
Não é possível importar um arquivo de áudio	Não existe espaço livre suficiente na memória User. Apague samples que estejam sem uso (p. 24).
	O arquivo está em um formato que o XPS-10 não pode importar. O XPS-10 importa arquivos com as seguintes especificações: 44.1 kHz, 16-bit, arquivo WAV
	O arquivo foi colocado na pasta IMPORT do Pen Drive USB?

Mensagens de erro

Se um procedimento incorreto for realizado, ou se um procedimento não puder ser feito como solicitado, uma mensagem de erro aparece no display.
Consulte as explicações de mensagens de erro que forem apresentadas, e faça o procedimento sugerido.

Mensagem	Significado	O que fazer?
USBMem NotReady!	Pen Drive USB não está conectado.	Conecte um Pen Drive USB.
Read Error!	Falha ao carregar dados do Pen Drive USB.	Verifique se o Pen Drive USB foi conectado corretamente.
	Pode ser que o arquivo esteja corrompido	Não use este arquivo.
	O arquivo não pode ser carregado por estar com formato incorreto.	Não use este arquivo.
Not Found!	O arquivo não foi localizado no Pen Drive USB.	Verifique a existência do arquivo no Pen Drive USB.
Write Error!	Falha ao gravar dados no Pen Drive USB.	Verifique se o Pen Drive USB foi conectado corretamente.
	Dados não podem ser gravados, porque o Pen Drive USB não tem espaço livre suficiente para a gravação.	Apague arquivos em uso do Pen Drive USB. Ou use um outro Pen Drive USB, com mais espaço disponível
	O arquivo ou o Pen Drive USB está protegido contra gravações.	Verifique se o arquivo ou o Pen Drive USB está protegido.
Incorrect File!	O arquivo não pode ser tocado ou importados pelo XPS-10.	Não use este arquivo.
Sys Mem Damaged!	É possível que o conteúdo da memória do sistema esteja corrompido.	Use o procedimento Factory Reset. Se o problema não for resolvido, entre em contato com o Distribuidor Roland ou o Serviço Técnico Autorizado.
MIDI Buff Full!	Quantidade muito grande de dados MIDI recebidos, sem tempo para o processamento.	Reduza o volume de mensagens MIDI transmitidas.
No More Fav!	Não existem mais "Favoritos" registrados.	Verifique o número do "Favorite" e a direção da mudança ("FAV-UP" ou "FAV-DOWN") endereçada ao pedal (p. 32).
UserMemory Full!	A importação não pode ser feita porque não cabe na memória	Elimine samples (patches) que estejam sem uso (p. 24).
Can not Edit!	Não é possível editar o sample.	Selecione um som que usa um sample importado, depois ative novamente a tela de edição de samples.

Lista de efeitos

Múlti-efeitos (MFX1–3, MFX)

Em múlti-efeitos existem 78 opções. Alguns efeitos combinam dois ou mais efeitos conectados em série.
Para detalhes dos parâmetros destes efeitos, veja "Guia de Parâmetros PDF."

FILTER (10 tipos)	
01	Equalizer (EQUALIZER)
02	Spectrum (SPECTRUM)
03	Isolator (ISOLATOR)
04	Low Boost (LOW BOOST)
05	Super Flt (SUPER FILTER)
06	Step Flt (STEP FILTER)
07	Enhancer (ENHANCER)
08	AutoWah (AUTO WAH)
09	Humanizer (HUMANIZER)
10	Sp Sim (SPEAKER SIMULATOR)
MODULATION (12 tipos)	
11	Phaser (PHASER)
12	Step Ph (STEP PHASER)
13	MltPhaser (MULTI STAGE PHASER)
14	InfPhaser (INFINITE PHASER)
15	Ring Mod (RING MODULATOR)
16	Step Ring (STEP RING MODULATOR)
17	Tremolo (TREMOLO)
18	Auto Pan (AUTO PAN)
19	Step Pan (STEP PAN)
20	Slicer (SLICER)
21	Rotary (ROTARY)
22	VK Rotary (VK ROTARY)
CHORUS (12 tipos)	
23	Chorus (CHORUS)
24	Flanger (FLANGER)
25	Step Flg (STEP FLANGER)
26	Hexa-Cho (HEXA-CHORUS)
27	Tre Cho (TREMOLO CHORUS)
28	Space-D (SPACE-D)
29	3D Chorus (3D CHORUS)
30	3DFlanger (3D FLANGER)
31	3DStepFlg (3D STEP FLANGER)
32	Band Cho (2BAND CHORUS)
33	Band Flg (2BAND FLANGER)
34	BndStpFlg (2BAND STEP FLANGER)
DYNAMICS (8 tipos)	
35	Overdrive (OVERDRIVE)
36	Dist (DISTORTION)
37	VS OD (VS OVERDRIVE)
38	VS Dist (VS DISTORTION)
39	GtrAmpSim (GUITAR AMP SIMULATOR)
40	Comp (COMPRESSOR)
41	Limiter (LIMITER)
42	Gate (GATE)
DELAY (13 tipos)	
43	Delay (DELAY)
44	Long Dly (LONG DELAY)
45	SerialDly (SERIAL DELAY)
46	Mod Delay (MODULATION DELAY)
47	3TapDelay (3TAP PAN DELAY)
48	4TapDelay (4TAP PAN DELAY)
49	MltTapDly (MULTI TAP DELAY)
50	Revse Dly (REVERSE DELAY)
51	Sfl Delay (SHUFFLE DELAY)
52	3D Delay (3D DELAY)
53	AnalogDly (ANALOG DELAY)
54	AnaLngDly (ANALOG LONG DELAY)
55	Tape Echo (TAPE ECHO)
LO-FI (5 tipos)	
56	LoFiNoise (LOFI NOISE)
57	LoFiComp (LOFI COMPRESS)
58	LoFiRadio (LOFI RADIO)
59	Telephone (TELEPHONE)
60	Phono (PHONOGRAPH)
PITCH (3 tipos)	
61	Pitch Sft (PITCH SHIFTER)
62	2Voice PS (2VOICE PITCH SHIFTER)
63	Step PS (STEP PITCH SHIFTER)
REVERB (2 tipos)	
64	Reverb (REVERB)
65	Gated Rev (GATED REVERB)
COMBINATION (12 tipos)	
66	OD->Cho (OVERDRIVE → CHORUS)
67	OD->Flg (OVERDRIVE → FLANGER)
68	OD->Dly (OVERDRIVE → DELAY)
69	Dist->Cho (DISTORTION → CHORUS)
70	Dist->Flg (DISTORTION → FLANGER)
71	Dist->Dly (DISTORTION → DELAY)
72	Eh->Cho (ENHANCER → CHORUS)
73	Eh->Flg (ENHANCER → FLANGER)
74	Eh->Dly (ENHANCER → DELAY)
75	Cho->Dly (CHORUS → DELAY)
76	Flg->Dly (FLANGER → DELAY)
77	Cho->Flg (CHORUS → FLANGER)
PIANO (1 tipo)	
78	SymReso (SYMPATHETIC RESONANCE)

Especificações

Roland XPS-10: Teclado sintetizador (Em conformidade com sistema General MIDI 2)

[Teclado]	
	61 teclas (com velocity)
[Seção do gerador de som]	
Polifonia máxima	128 vozes (varia com a carga sobre o gerador de som)
Partes	16 partes
Memória Preset	Patches: 1.273 + 256 (GM2) Kits de bateria: 19 + 9 (GM2) Performances: 16
Memória User	Patches: 256 Kits de bateria: 8 Performances: 128 Favorites: 100
Efeitos	Múlti-efeitos: 3 sistemas, 78 tipos Chorus: 3 tipos Reverb: 5 tipos
[Função de importação de Sample]	
Formato do arquivo	Arquivo de áudio: WAV (44.1 kHz, 16 bits)
[Seção AUDIO PAD]	
Formato do arquivo	Arquivo de áudio: WAV, AIFF, MP3
Memória externa	Pen Drive USB (suporta USB 2.0 Hi-Speed: Vendido separadamente)
[Outros]	
Padrões de ritmo	Preset: 24 grupos x 6
Arpejos	Preset: 128
Controles	Alavanca Pitch Bend/Modulation Sliders Sound Modify x 9
Display	16 caracteres 2 linhas, LCD
Conectores	PHONES: Mini estéreo OUTPUT (L/MONO, R) : 1/4 de polegada PEDAL USB COMPUTER (MIDI) USB MEMORY DC IN
Alimentação	Adaptador AC
Consumo	1.3 A
Dimensões	1,002 (C) x 251 (L) x 93 (A) mm
Peso (sem adaptador AC)	4.0 kg
Acessórios	Manual do Proprietário Adaptador AC Cabo de força
Opcionais (vendido separadamente)	Estante de teclado: KS-18Z (Use a estante de forma a ter no máximo um metro, considerando o teclado.) Pedal switch: série DP Pedal Expression: EV-5 Pen Drive USB * Use Pen Drive USB vendido pela Roland. Não garantimos o funcionamento se for usado produtos de outros fabricantes.

* No interesse do desenvolvimento do produto, as especificações e/ou aparência deste aparelho estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Índice

Uso seguro do aparelho

INSTRUÇÕES PARA EVITAR FOGO, CHOQUE ELÉTRICO E FERIMENTOS

Sobre as indicações de ATENÇÃO ⚠ e CUIDADO ⚠

⚠ AVISO	Usados para instruções de alerta sobre o risco de morte ou ferimento se o aparelho for usado incorretamente.
⚠ CUIDADO	Usado para instruções de risco de ferimento ou dano material, caso o aparelho seja usado incorretamente. * Dano material diz respeito a danos e outros efeitos adversos em moveis, residências e animais domésticos.

Sobres os símbolos usados

⚠	O símbolo △ alerta sobre a existência de avisos ou instruções importantes. O significado do símbolo é determinado pelo item existente dentro do triângulo . No caso do símbolo à esquerda, indica cuidado ou aviso geral, e aviso de perigo.
⃠	O símbolo ⃠ informa sobre ações que não devem ser realizadas (são proibidas). O que não deve ser feito é indicado dentro do círculo. No símbolo mostrado à esquerda, está indicado que o equipamento não deve ser desmontado.
●	O símbolo ● alerta sobre ações que devem ser feitas. O que deve ser feito é indicado dentro do círculo. Neste caso está indicado que o cabo de força deve ser desconectado da tomada.

SEMPRE OBSERVE OS CUIDADOS ABAIXO

⚠ AVISO

Para desligar o aparelho completamente, desligue na chave de força, depois desconecte da tomada



Mesmo com o aparelho desligado, não existe uma separação com a fonte de força. Se precisar desligar completamente, desconecte da tomada. Use uma tomada de fácil acesso .

Sobre a função de desligamento automático



O aparelho desliga automaticamente ao ficar sem uso por um intervalo de tempo pré determinado (função Auto Off). Se não quiser que o aparelho desligue automaticamente, desative a função Auto Off (p. 31).

Não desmonte nem modifique este aparelho



Não faça procedimentos que não estejam descritos no Manual do Proprietário. Evite risco de danos e mau funcionamento.

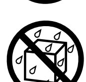
Não faça reparos ou troca de partes



Procure o Serviço Técnico Autorizado Roland, ou um Distribuidor Autorizado Roland, nos endereços listados em "Information."

Não use ou guarde em locais com os seguintes problemas:





- Sujeito a temperatura extrema (sol direto, dentro de um carro, próximo de um aquecedor, sobre aparelhos que aquecem); ou
- Molhados (banheiros, lavanderias, chão molhado); ou
- Exposto a vapor ou fumaça; ou
- Sujeito a exposição ao sal; ou
- Exposto à chuva; ou
- Poeira ou areia; ou
- Sujeito a movimentos ou vibrações.

⚠ AVISO

Use apenas a estante recomendada



Este aparelho deve ser usado apenas com a estante recomendada pela Roland.

Não coloque em locais instáveis



No uso com a estante recomendada pela Roland ou sem a estante, coloque o equipamento ou estante em um local plano ou estável. Não coloque em locais inclinados ou que possam tombar, ou não suportem o peso do equipamento.

Cuidado ao colocar o aparelho em uma estante



Siga as instruções do Manual do Proprietário ao colocar este aparelho em uma estante (p. 9).

Caso o aparelho não seja colocado corretamente, pode ficar instável, com risco de cair ou tombar, levando a ferimentos.

Use apenas o adaptador AC fornecido, conectado na voltagem correta



Use apenas o adaptador AC fornecido com o aparelho. Sempre verifique a voltagem da tomada antes de conectar o adaptador AC. Veja a voltagem impressa no corpo do adaptador AC. Outros adaptadores, com voltagem ou polaridade diferente podem causar danos, mau funcionamento e choque elétrico.

Use apenas o cabo de força fornecido



Use o cabo de força que vem fixo no adaptador. Este cabo não deve ser usado com outros aparelhos.

Não dobre, não torça e não coloque objetos sobre o cabo de força



Evite o risco de fogo ou choque elétrico.

⚠ AVISO

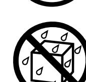
Evite usar com volume alto ou tempo prolongado



O uso deste aparelho com volume alto por tempo longo pode causar perda de audição. Se perceber qualquer alteração na sua audição, interrompa o uso do equipamento e procure um médico especializado.

Não permita a entrada de objetos ou líquidos no aparelho. Nunca coloque um recipiente com líquidos sobre o aparelho





Não coloque um recipiente com líquido (vasos de flores) sobre este produto. Não permita que objetos estranhos (moedas, objetos inflamáveis, arames) ou líquidos (água, suco, refrigerante) penetrem no produto. Caso ocorra a entrada de objeto ou líquido, pode ocorrer curto circuito, falhas no funcionamento, e outros problemas.

Desligue o aparelho se perceber qualquer anormalidade ou mau funcionamento



Desligue o aparelho imediatamente, e desconecte o adaptador AC da tomada, depois procure o Serviço Técnico Autorizado Roland nos endereços listados em "Information" nos seguintes casos:

- Se o adaptador AC ou o cabo de força for danificado; ou
- Se perceber fumaça ou cheiro estranho no aparelho; ou
- Se ocorrer a entrada de objetos ou líquidos no aparelho, ou se espirrar algum líquido no aparelho; ou
- Se o aparelho ficar na chuva (ou ficar úmido por qualquer motivo); ou
- Se o aparelho apresentar variações do funcionamento.

Proteja crianças de ferimentos

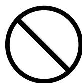


Um adulto sempre deve esta presente para orientar e supervisionar o uso deste aparelho por crianças, ou em locais em que crianças ficam próximas a este aparelho.

⚠ AVISO

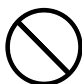
Não submeta esta aparelho a impactos

Caso contrário, existe risco de danos e mau funcionamento.



Não compartilhe uma tomada com outros aparelhos de forma indevida

Existe risco de aquecimento e fogo.



Cuidado ao trocar o local de uso

Antes de usar este aparelho em um local desconhecido, verifique as especificações da instalação elétrica. Se tiver dúvidas quanto à segurança, consulte o Serviço Técnico Autorizado Roland, ou os Distribuidores Roland, nos endereços listados em "Information."



⚠ CUIDADO

Coloque em um local bem ventilado

Este aparelho e o adaptador AC precisam ficar em locais com boa ventilação, sem obstruções em relação à passagem do ar.



Use apenas a estante indicada

Este aparelho deve ser usada com a estante KS-18Z fabricada pela Roland. Se for usadas outras estantes, existe o risco de ferimentos e danos ao produto caso o equipamento caia ou tombe em virtude da falta de estabilidade.



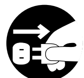
Sempre avalie a segurança antes de usar a estante

Mesmo obedecendo todos os cuidados do manual, algumas formas de manejo podem fazer com que o produto caia da estante, ou fazer com que a estante tombe. Sempre pense em segurança quando estiver usando este produto.



Para desconectar o cabo de força, segure o plugue

Para evitar danos nos condutores, sempre segure o plugue do cabo de força para conectar ou desconectar da tomada.



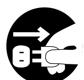
Limpe periodicamente os contados dos plugues

O acúmulo de poeira e objetos estranhos entre o plugue e a tomada pode levar a fogo ou choque elétrico. Limpe o plugue em intervalos regulares, usando um pano limpo seco e macio.



Desconecte da tomada se o aparelho for ficar sem uso

Existe risco de fogo caso ocorra um problema.



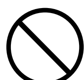
Maneje os cabos de força e de áudio evitando que fiquem no caminho ou embaraçados

Existe risco de ferimentos se alguém tropeçar em um cabo e fizer o equipamento cair.



Não suba no aparelho, não coloque objetos pesados sobre o aparelho

Caso contrário existem riscos de ferimentos, caso o aparelho caia ou tombe.



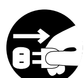
Nunca conecte/desconecte o plugue de força com as mãos molhadas

Evite o risco de sofrer um choque elétrico.



Desconecte todos os cabos antes de mover o equipamento

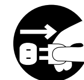
Antes de mover o equipamento, desconecte todos os cabos de força e de os áudio, que fazem conexão com aparelhos externos.



⚠ CUIDADO

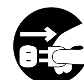
Antes de limpar o aparelho, desconecte o cabo de força da tomada

Caso o cabo não seja desconectado da tomada, existe risco de choque elétrico.



Na possibilidade de raios na sua área, desconecte o cabo da tomada

Se o cabo estiver conectado na tomada, existe risco de choque elétrico.



Notas importantes

Alimentação

- Não conecte este equipamento na mesma instalação elétrica que esteja alimentando equipamentos controlados por motores ou inversores (como refrigeradores, ar condicionado, máquinas de lavar, micro-ondas ou ar condicionado). Dependendo do funcionamento destes aparelhos, haverá interferência na corrente, podendo levar a mau funcionamento ou ruído no áudio. Se não for possível separar a instalação elétrica, use um filtro de linha entre este equipamento e a tomada.
- O adaptador AC aquece com o uso prolongado. Isto é normal e não deve ser causa de preocupação.

Posicionamento

- Usando este aparelho próximo a amplificadores de potência (ou outros equipamentos com grandes transformadores) pode ocorrer indução elétrica, provocando ruído no áudio. Para diminuir o problema, mude a orientação dos equipamentos. De preferência, afaste a fonte de interferência.
- Este aparelho pode interferir com a recepção de rádio e TV e não deve ser usado próximo a estes receptores.
- Aparelhos de comunicação sem fio, como telefones celulares, se usados próximos a este aparelho, podem causar interferência. Esta interferência ocorre durante conversação ou ao receber chamados. Para evitar este problema, desligue o aparelho de comunicação sem fio, ou deixe afastado deste equipamento.
- Não exponha o equipamento ao sol direto, não deixe próximo de equipamentos que irradiam calor, não deixe em um carro fechado, ou em outras situações que podem produzir calor extremo. O calor excessivo pode deformar e descolorir este equipamento.
- Quando o equipamento é deslocado entre ambientes com diferença de temperatura e/ou umidade, gotas de água (condensação) podem se formar no interior do aparelho. Caso o aparelho seja usado nestas condições, pode ocorrer dano e mau funcionamento. Espere algumas horas antes de usar o aparelho, para que toda a condensação possa evaporar antes do uso .
- Não permita que objetos fiquem sobre o teclado. Evite mau funcionamento, como teclas que deixam de produzir som.
- Dependendo do material e da temperatura da superfície onde o aparelho é colocado, os pés de borracha do aparelho podem descolorir ou marcar a superfície. Você pode usar um pedaço de feltro ou pano sob os pés de borracha para evitar este problema, mas neste caso, você terá que ter cuidado para que o equipamento não escorregue ou se mova acidentalmente.
- Não coloque recipientes com água sobre ou próximo a este aparelho. Não use ou espirre líquidos próximo a este aparelho. Caso o aparelho receba algum líquido, seque imediatamente, usando um pano seco e macio.

Manutenção

- Para a limpeza diária, passe um pano limpo seco e macio, ou um pano levemente umedecido com água. Para remover manchas, use um pano impregnado com detergente suave e não abrasivo. Em seguida, seque usando um pano limpo seco e macio.
- Nunca use benzina, thinner, álcool, ou qualquer outro tipo de solvente, evitando o risco de deformar ou descolorir este equipamento.

Reparos e dados

- Antes de mandar o aparelho para reparos, faça uma cópia de segurança dos seus dados. Se possível anote as informações em um papel. Todo cuidado para preservar os dados são observados durante os reparos, mas algumas vezes, os dados são perdidos em virtude do problema original. A Roland não assume qualquer responsabilidades quanto a perda de dados dos equipamentos.

Cuidados adicionais

- Os dados armazenados no equipamento podem ser perdidos por falhas no equipamento ou uso incorreto. Para se proteger contra perda de dados, tenha o costume de fazer cópias regularmente dos dados armazenados no aparelho.
- A Roland não assume qualquer responsabilidades quanto a perda de dados armazenados neste aparelho.
- Seja cuidadoso ao usar os botões, sliders, controles e ao fazer e desfazer conexões. Desta forma, você prolonga a vida útil do seu equipamento. O uso sem cuidado pode levar a mau funcionamento.
- Nunca bata ou aplique pressão sobre o display.
- Ao conectar e desconectar cabos, segure sempre pelos plugues. Nunca tracione um cabo. Evite danificar os componentes internos dos cabos causando curto circuitos.
- Para não incomodar vizinhos e pessoas ao seu redor, mantenha o volume deste aparelho em um ajuste razoável.
- O som das teclas sendo tocadas podem ser transmitidos pelo piso ou através de paredes até distâncias inesperadas. Tenha cuidado para não incomodar as pessoas ao seu redor.
- Se precisar transportar este aparelho, use a embalagem original completa ou uma embalagem equivalente. O transporte sem este cuidado pode riscar ou danificar o equipamento, levando a risco de mau funcionamento.
- Use apenas o pedal de expressão indicado (EV-5; vendido separadamente). Conectando outros pedais de expressão, existe risco de mau funcionamento e danos para o aparelho.

Uso de memórias externas

- Ao usar memórias externas, observe os cuidados a seguir. Observe também os cuidados indicados na embalagem da memória externa.
  - Não retire a memória durante procedimentos de leitura/registro de dados.
  - Para não danificar a memória em virtude de eletricidade estática, descarregue a eletricidade do seu corpo antes de tocar em uma memória externa.

Direito de propriedade intelectual

- É proibido por lei fazer cópias de áudio, vídeo ou mudanças de produtos de terceiros (músicas, espetáculos, apresentações, etc), em todo ou em parte, seja para distribuição, venda, empréstimo, aluguel, compartilhamento ou difusão por qualquer forma, sem autorização do detentor do direito de copyright.
- Não use este equipamento em formas que possam ser violação do direito de copyright de terceiros. A Roland Corporation não assume responsabilidades quanto a infrações do direito de terceiros realizados com o uso deste produto.
- O copyright do conteúdo existente neste produto (formas de onda, estilo, padrões, frases, loops de áudio e imagens) é reservado pela Roland Corporation.
- A aquisição deste produto permite que você utilize este conteúdo (exceto músicas Demo) para a criação, execução, gravação e distribuição de suas músicas originais.
- A aquisição deste produto NÃO dá o direito de extrair estes conteúdos ou modificar os conteúdos para distribuição ou compartilhamento em redes de computadores.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) é um conjunto de patentes de arquitetura microprocessada desenvolvida pela Technology Properties Limited (TPL). A Roland tem licença do TPL Group para uso deste conjunto de patentes.
- A tecnologia de compressão de áudio MPEG Layer-3 foi licenciada pela Fraunhofer IIS Corporation e THOMSON Multimedia Corporation.
- Roland é marca da Roland Corporation no Brasil e em outros países.
- Nomes de empresas e produtos que aparecem neste documento são marcas de seus respectivos proprietários.

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800
Toll Free: 4007-888-010

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777
Toll Free: 4007-888-010

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN
Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA
Cosmos Corporation
27, Banpo-daero, Seocho-gu,
Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/SINGAPORE
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue, Dee Why
West. NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

COLOMBIA
CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music
Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.
Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
León, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Proscenia
Morelos No. 2273
Col. Arcos Sur
C.P. 44120 Guadalajara, Jalisco,
MEXICO
TEL: 01(33) 3630-0015

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU
AUDIONET DISTRIBUCIONES MUSICALES SAC
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús
María
DISTRITO DE JESUS MARIA
LIMA, PERU
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar
import #7 zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA
Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

EUROMUSIC AGENCY
K. Racina 1/15
HR - 40000 CAKOVEC, CROATIA
Tel: 40-370-841

CZECH REPUBLIC
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Pod Bání 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7, DK-2150
Nordhavn, DENMARK
TEL: 39166200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
ROLAND Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937781

MACEDONIA
MK MJUZIK
Bratstvo Edinstvo 9
2208 Lozovo, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO
MAX-AP
P. Fah 92
Przno, Kamenovo bb
86000 Budva, MONTENEGRO
TEL: 33 452-820

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Katy Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Iberia SL.
Branch Office Porto
Edifício Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA
Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA
DAN Distribution, s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 314-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN
MOCO INC.
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
Adawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawliah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.
Adawliah Universal Electronics APL
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Nov. 1, 2013 (ROLAND)

For EU Countries



UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : XPS-10
Type of Equipment : Synthesizer
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

CE

Lista de teclas de atalhos

"[A]+[B]" indica a operação de "manter pressionado o botão [A] e pressionar o botão [B]."

Atalho	Explicação	Pág.
Atalhos gerais		
[SHIFT] + VALUE [-] [+]	Muda o valor em passos maiores.	p. 12
[SHIFT] + CURSOR [▶] **[SHIFT] + CURSOR [◀]**	Leva para a janela Perform Edit se o cursor estiver em um número de Perform na tela, ou leva para tela Tone Edit se o cursor estiver em um número de Tone. Ao fazer ajustes em telas como System ou Edit, permite deslocamento entre as categorias maiores.	p. 25, p. 31
[SHIFT] + [MENU]	Leva para a tela WRITE.	p. 27
[SHIFT] + [ARPEGGIO]	Leva para a tela ARPEGGIO com a função de sustentação do arpejo, "Arpeggiator Hold" ligada.	p. 16
[SHIFT] + [SPLIT/DUAL]	Estando no modo Split ou Dual, troca os sons entre Upper e Lower (ou sons de Parte 1 e Parte 2).	p. 15
[SHIFT] + [FAVORITE/NUMERIC]	Leva para a tela FAVORITE UTILITY.	p. 15
[SHIFT] + [TRANSPOSE]	Seleciona o modo "User Scale".	p. 21
Atalhos para AUDIO PAD		
[SHIFT] + AUDIO PAD [1]	Leva para o começo do arquivo de áudio ou padrão de ritmo selecionado em audio pad.	p. 29
[SHIFT] + AUDIO PAD [2]	Retrocede para o começo do arquivo de áudio ou padrão de áudio selecionado no audio pad.	
[SHIFT] + AUDIO PAD [3]	Avanço rápido do arquivo de áudio ou padrão de ritmo selecionado no audio pad.	
[SHIFT] + AUDIO PAD [4]	Liga/desliga a função Center Cancel do arquivo de áudio selecionado no audio pad.	
[SHIFT] + AUDIO PAD [5]	Muda o andamento do padrão de ritmo interno.	
[SHIFT] + [LOOP]	Determina os pontos de loop (Start e End) do arquivo de áudio que estiver tocando.	
[SHIFT] + Slider [LOWER/2]	Ajusta o ponto "Start" nos ajustes de loop do arquivo de áudio.	
[SHIFT] + Slider [UPPER/1]	Ajusta o ponto "End" nos ajustes de loop do arquivo de áudio.	
[SHIFT] + CURSOR [▶]	Estando na tela "Song List", salta para a tela de padrões de ritmos internos.	p. 28

